УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий український католицький тижневик в Канаді.
Виходить у вівторок в Едмонтоні.
під ч. 10012—109 Стріт.
Річна передплата $2.00.
Телефон 25708.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS
LIMITED
10012—109 Street, Edmonton, Alta.
Phone 25708

Vol. X. No. 18. Edmonton, Alberta, Tuesday, May 4, 1937. Едмонтон, Алберта, вівторок 4. травня, 1937. Число 18. Рік X.

Пастирське Слово

ЇХ ЕКСЦЕЛЕНЦІЇ КИР ВАСИЛІЯ, ЕПИСКОПА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
З НАГОДИ
Коронації Його Величества Короля Юрія VI.

ДО ВСІХ ВИСОКОПРЕПОДОБНИХ ОТЦІВ, МІСІОНАРІВ І ВСІХ ВІРНИХ НАШОЇ ЕПАРХІЇ

Возлюблені в Христі! Отсе вже вдруге відзиваюся до Вас із нашої рідної землі. Відзиваюся до Вас у хвилі радости, яку переживає простора Британійська Імперія. Дня 12-го травня 1937 року у столиці Анґлії Лондоні відбудеться торжественна Коронація Короля Його Величества Юрія VI. Приготовання до цього торжества йшли від довшого часу. Здається, що кожний день збільшав не тільки велич, але й значіння коронаційних урочистостей. Численні й вибрані представництва країв, народів і Домінїй Великої Імперії збільшали з хвилини на хвилину многоміліонове місто-столицю Лондон.

Цього великого дня 12-го травня і ми Українці Католики Канади скупляємося всі біля Трону Його Величества Короля Юрія VI. та висказуємо Йому нашу радість і нашу пошану для Його Королівського Маєстату. Разом із міліонами горожан Великої Британії, наше серце окружає Його Величество глибоким довірям і палкою любовою. Підчас коли міліони людей будуть з ентузіязмом оплескувати нового короля на вулицях столиці, ми до нашої неменшої радости, зашлемо гарячу молитву до Всевишнього Бога, щоб задержав нам Його, серед здоровля й гаразду на довгі літа при кермі Британської Імперії.

Достойний Монарх, що з волі Божого Провидіння і по бажанню свойого народу, прикрашує нині своє чоло королівською короною Династії Виндзор, є у високій степені свідомий свойого великого й нелегкого уряду керманича держави в нинішних часах. Кріпка любов до свойого народу й батьківщини з далекими кольоніями й домініями буде кріпити Його людські сили в боротьбі і шляхотних змаганнях. Блискучий примір батька бл. п. Юрія V. та його незатерте у всесвітній історії імя, здається, так і взноситься над народами Імперії. Серед хаосу світа династія Виндзор стоїть непохитно, як ґранітна скала. Правда і справедливість остаються і на дальше найкращою її відзнакою, що зєднює її постійну любов і пошану у своїх і в чужих.

Коли сьогодні серця народів Великої Британії з радістю линуть до многолюдної столиці Лондону й окружають любовю свойого короля, то прочий світ представляє собою дуже сумний стан на кожній ділянці людського життя. З затраченням авторитету Бога, стратив свою силу і людський авторитет, а з тим людська суспільність стала над берегом руїни. Ложні суспільні, господарські та політичні кличі розбивають до решти культурні здобутки народів, цей вислід мозольної праці цілих поколінь на протязі віків. Комунізм, цей найбільш огидний рух нинішних часів, занимає тут перше місце. Комунізм, це заперечення культури. Фальшиве поняття справедливости, рівности і братерства у праці, просякає всю його науку і руїнницькі змагання большевицького світа. Заманені облудними кличами, міліони людей біжать навмання за блудними вогниками в пошукуванню "раю на землі". Величезні недомагання нинішньої господарської, суспільної та політичної системи спричиняють небуденну мізерію народів і держав. Большевизм часто нині чваниться, що започаткував нову добу економічної розбудови. Забуває однак сказати, що мимо праці міліонів людей у холоді й голоді, мимо природних багацтв, якими розпоряджає, економічний стан большевії є тільки в початках, у зародку того, що ми маємо у державі ладу й порядку, у державі Великої Британії.

На тлі загального невдоволення, бунту, революції та руїни, як гарним і потішаючим являється хвиля коронації Його Величества Юрія VI. Як мила є хвиля, коли мимо страшних зусиль большевизму, руїнницьких суспільних струй та зорґанізованого безбожництва, народи просторої Британської Імперії громадяться збитою лавою, рамя об рамя, біля свойого Достойного Монарха. Усі людські призирства, бунт, клевета і невдоволення не мають місця там, де високо стоїть пошана Божого й людського авторитету. Якраз цій високо поставленій традиційній пошані авторитету, завдячує Британська Імперія свій розвій і свою силу, свою свободу і добробут народів. Підчас коли інші народи й держави, що затратили цю пошану законного авторитету, гинуть у братовбійчій війні, Велика Британія під проводом своїх Монархів взноситься наче цей корабель Ноя понад филями світа і спокійно зміряє до своєї історичної мети. Утомлений братовбійчими війнами світ, з затрівоженим серцем глядить сьогодні за мирним і спокійним життям. Очі всіх спрямовані на Британську Імперію, над якою сонце не заходить ніколи. Очі всіх звернені сьогодні на Короля Юрія VI., як на короля миру.

Мої Возлюблені в Христі! Господнє Провидіння хотіло, щоб сотки-тисячі нашого українського народу жили в одній з найкращих Британських Доміній — в Канаді. Господнє Провидіння хотіло, щоб ми нині тішилися разом з міліонами горожан Британської Держави. Яку глибоку науку дає нам нинішній день Коронації Короля Юрія VI. Чи наш український народ не належить хіба до тих, що в своїй історичній мандрівці затратив пошану до свойого законного авторитету? Чи в наслідок цього ми не стратили віри у самих себе? Чи це може випадок, що наш український нарід розбитий сьогодні на чотири займанщини, а на еміґрації не може найти між собою спільної мови? На ці питання даймо собі глибоку і щиру відповідь, бо лиш тоді ми станемо на шлях державницьких змагань нашого народу.

Ми, як горожани Канади маємо гарну нагоду вчитися у державницькій анґлійській школі. І тому в день Коронації Його Величества Короля Юрія VI., благословимо Господа. Ми просимо, щоб Господь своєю ласкою кріпив Його Величество Короля Юрія VI. і потішав Його в усіх ділах предприняттях. Усі ми свідомі того, як тяжкі часи ми переживаємо, як найкращі людські наміри ворожі струї можуть викрутити і знеславити, усі ми свідомі, скільки сили духа потрібно, щоб видержати в добрім і в добре започатому ділі. І цю силу духа видержання в добрім, бути чесними і льояльними горожанами Великої Британії, ми складаємо як наш дар нашому Королеві. Повне й цілковите признання Його авторитету, взаїмна любов між нами, без упередження й заздрости, нехай лучать в одно наші серця й наші уми. Прапор, під яким ми нині громадимось, це прапор один з найкращих, це прапор Великої Британії. Хто б його уникав, стягав би на себе неславу й велику шкоду. Він не виростав би на горожанина свойого народу.

Господня Опіка над королівською династією і над привілейованими народами Британської Держави, в цей великий день коронації, каже нам Українцям вірити також у кращу долю нашого українського народу, каже нам надіятися, що по довгих трудах, боротьбах і терпінням і наша українська земля діждеться ще світлих днів, таких, як це було за часів князів наших Вородимира і Ярослава, за великого і славного короля нашого Данила.

Благодать Господа Нашого Ісуса Христа і Наше Архиєрейське Благословення.

† ВАСИЛІЙ Епп.

Дано у Львові, дня 20 квітня 1937.

Бої під Більбао

ОБЛОГА БІЛЬБАО

Баскійська провінція, котра дотепер була одною з твердинь большевицького уряду, є поважно загрожена. Повстанці обложили порт Більбао з сторони моря й літаками бомбардують місто. Внаслідок облоги в місті дається відчувати брак поживи й тому британська торговельна фльота старається довезти поживу для 300,000 населення Більбао. Дотепер чотирьох англійським кораблям вдалося переїхати загрожений пас під опікою британської военної фльоти й довезти 10,900 тон харчів для голодуючих мешканців.

АНҐЛІЯ, ФРАНЦІЯ Й БЕЛЬҐІЯ ЖАДАЮТЬ ЕВАКУАЦІЇ ЦИВІЛЬНОГО НАСЕЛЕННЯ

Ґенерал Франко заявив, що знищить порт до тла оскільки військa т. зв. льоялістів не піддадуться. Тому публична опінія Анґлії, Франції, Бельґії й інших держав домагається евакуації цивільного населення з Більбао. Однак Франко відмовив дозволити на евакуацію кажучи, що не ручить за безпеку кораблів, що будуть вивозити населення. Тому британська военна фльота одержала наказ британського уряду охороняти кораблі, котрі будуть провадити евакуацію.

ВЕЛИКИЙ КОРАБЕЛЬ ПОВСТАНЦІВ ЗАТОПЛЕНИЙ

Літаки еспанського червоного уряду, котрі прилетіли на рятунок Більбао, затопили 30 квітня великий военний корабель повстанців "Еспана". Корабель пішов на дно, але залогу вдалося врятувати.

Повстанча команда потверджує, що "Еспана" затоплений, але твердить, що він налетів на власну міну, а не був затоплений ворожими літаками.

ПОВСТАНЦІ ЗАПЕРЕЧУЮТЬ

Головний штаб повстанців видав комунікат, де остро заперечує будьто б їх літаки бомбардували невинне населення. Заяви червоного уряду є брехливі. Знову ж німецька преса називає леґендою вістку, що німецькі літаки бомбардували Ґуерніку.

ПОВСТАНЦІ ЗБОМБАРДУВАЛИ ҐУЕРНІКУ

Літаки ґенерала Франка напали на місто Ґуерніку, що лежить 20 миль на північний схід від Більбао і знищили його майже доцента. Уряд большевиків подає, що внаслідок нападу згинуло около 800 мешканців. Президент баскійської провінції заявив, що літаки, котрі збомбардували колишню столицю Басків Ґуерніку, були пільотовані німецькими летунами. Вся преса ліберального напрямку накинулася на повстанців з того приводу, а опозиційні ґрупи в брит. парляменті жадають збірного протесту проти "масакри Ґуерніка". Міністр Іден в імені британського кабінету ствердив, що такі маскри були по одній і по другій стороні, отже нема потреби протестувати проти одної сторони.

ПОВСТАНЦІ ВІДТЯЛИ БІЛЬБАО ВІД МОРЯ

Найновіші звідомлення показують, що праве крило армії ген. Молі прорвало позиції Басків у приморс.кім секторі й заняло терен між містом Більбао і морем. Місто має звязок з пристанею ще тільки окружною дорогою. Тим способом евакуація цивільного населення на кораблі значно утруднена.

ПІВДЕННЕ ОНТЕРІО ЗАГРОЖЕНЕ ПОВІНЮ

Внаслідок великих дощів вода в онтерійських ріках підійшла значно вгору і грозить повінью. Найгірше представляється дистрикт Стефорд, де ще від неділі падуть безперервні дощі. Ріка Евон виступила з берегів і розіллялася широко, заливаючи нижче положені околиці.

Найповажніші шкоди спричинила повінь у західніх околицях Онтеріо, де вилила ріка Теймс. Ця ріка залляла в середу вночі село Теймсвил і грозила затопленням міста Кент. Багато позриваних мостів, залляті фарми і т. д. дають у сумі поважне знищення, котре обчислюють на $4,000,-000.

Картина з коронаційного походу вулицями Лондону в 1911 році, коли був коронований Юрій V. і королева Марія.

Братство св. Николая виграло справу в Оттаві

Найвищий суд Канади розглядав 21-го квітня відклик Данила Саса проти рішення манітобського апеляційного суду в відомій процесовій справі проти Запомогового Братства св. о. Николая, й однодушно, бо 5-ма голосами, рішив у користь Братства, потверджуючи цим рішення манітобської апеляції.

Сас і ґрупа членів намагалися недопустити до приняття Братством домініяльного чартеру, який дає право цій орґанізації поширити діяльність на цілу домінію. Коштовний процес тревав від 1933 року й сьогодні можна його уважати покінченим.

Що станеться з тими кількасот членами, які надіялися, що Сас виграє справу й тому перестали платити вкладки до управи Братства а складали їх у часі процесу на руки свого комітету?

Цею справою суд зовсім не цікавився, отже на основі статуту вони втратили членські права.

БРИТІЙСЬКА АРМІЯ ЗДУШУЄ БУНТ В ІНДІЯХ

Сильна британська армія в поході на полудне через Вазірістан зближається скоро до центру бунтівників. "Вожд Ісляму" (так каже себе називати факір з Іні) бороніться завзято і пробує приєднати до бунту сусідні індійські племена.

УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ПІСНІ НА ЛОНДОНСЬКОМУ РАДІО

"Нешенел", головна надавча стація Лондону передавала в неділю, дня 10 квітня, о годині 2.25 попол. вязанку українських народніх пісень укладу Олександра Кошиця. Пісні були проспівані під загальним заг.: "Пісні з України укладу Ол. Кошиця — Хор 'Бритиш Бродкестінґ Корпорейшен' — під управою Леслі Вудґейта."

Засіяли четвертину пшениці

Як подає звіт сіпіярської залізниці, по кінець минулого тижня засіяно несповна 25 процент пшениці у степових провінціях; в Манітобі 22 процент, в Саскачевані 23 процент, в Алберті 22 проц. Сійба в Алберті цього року вчасніша, як торік.

Тільки Манітоба має достаточну кількість вогкости у своїй почві, а в Саскачевані й Алберті лиш деякі околиці. Особливо бракує вогкости землі в середущім, південно середущім і західнім Саскачевані, і в полудново-східній і середущо-східній Алберті.

Пільних коників у Манітобі буде цього року обмаль, зате ця язва загрожує полуднево-західній і середущій Алберті, в північно-засіднім Саскачевані й коло Вейбурн та Свифт Коррент.

ВЕЛИКІ ПОЛІТИЧНІ ЗМІНИ В ЦЕНТРАЛЬНІЙ ЕВРОПІ

Дводенна конференція між Мусолінієм і канцлером Австрії фон Шушніґом, котра кілька днів тому відбулася в Венеції, увінчалася поважними успіхами. Мусолінієві вдалося переконати фон Шушніґа, щоб змінив свою політику до гітлерівської партії в Австрії. В Австрії дотепер існувала лиш одна партія звана Фронтом Вітчини і була залежна виключно від Шушніґа, як голови уряду. Тепер Шушніґ згодився приняти прихильників Гітлера у склад Фронту Вітчини, а тим самим у склад уряду. Це потягнення означає далекосяглі зміни в центральній Европі, бо втягає остаточно Австрію в орбіту впливів Італії й Німеччини, і ще далі затіснює кліщі довкола Чехословаччини, котра стоїть у тіснім союзі з Францією й Советами. Означає воно одним словом зміцнення протибольшевицького фронту.

СЕНЗАЦІЙНІ ВІСТИ З СОВІТІВ

Згідно з відомостями, які наспіли останніми днями до Лондону, в Совітах переводять нові арештування високих урядовців. Арештовано також шурина Гершля Яґоди, Авербаха; оскаржують його о спільництво з Яґодою в вимушуванні грошей і дорогоцінностей від жертв ОГПУ. Таймс повідомляє з дня 17. квітня, що навіть всемогучий Каґанович, комісар залізниць і комунікацій, "права рука Сталіна", попав у неласку за безпорядки, які викрили на залізницях. "Морнінґ Повст" з дня 17. квітня подає з Москви, що комісар внутрішніх справ, Хинчук, зістав звільнений зі свойого становища. В комісаріяті рільництва панує паніка з причини арештування цілого ряду вищих і нижчих урядовців. Арештованим закидують не тільки саботаж, але й шпіонажу в користь "сусідніх держав". (Укбюро, Лондон).

ЧУЖІ ФЛЬОТИ НА КОРОНАЦІЙНИХ ОБХОДАХ

Адміраліція повідомляє, що у великій дефіляді фльот з нагоди коронаційного обходу, прийме участь 17 чужих держав. Кожна держава висилає один корабель. Найбільшим чужим кораблем буде арґентинський панцирник "Морено". Злучені Держави буде репрезентувати панцирник "Ню Йорк", Францію лінійний корабель "Дюнкерк", Німеччину панцирник "Адмірал фон Шпее", Японію кружляк "Ашідора".

БЛУДНИЙ СИН ХІНСЬКОГО ҐЕНЕРАЛА ОПОВІДАЄ ПРО РОСІЮ

Чіянґ Чін Ко, син хінського ґенерала Чіянґ Кай Шека, по 12-літнім побуті в Росії повернув до Хин і помирився з батьком. Молодий Чіянґ зірвав всякі звязки з Росією, де його уважали за визначного й відданого комуніста. Його оповідання про "рай на землі" виглядають радше на дно людської нужди, котру треба хвалити на всі заставки, щоб не попасти в руки жорстокої Чека. Але наші ступайки все таки вірять...

"ЧИСТЯТЬ" ҐПУ

Сталінська чистка в ҐПУ йде дальше. Населення СССР з запертим віддихом слідкує за нею та роздумує, чим воно все скінчиться. Сталін особисто наказав арештувати не менше як 36 високих старшин ҐПУ. Арештованих замкнули в ославленій лубянській тюрмі в якій ті чекісти донедавна вязнили тисячі людей. Крім того з наказу Сталіна перенесено з Москви на нижчі становища на провінції 21 високих старшин ҐПУ. Між ними знаходиться найвищий кат ҐПУ Петерзон, з походження Лотиш.

У Франклиновім Інституті у Злучених Державах, трансмітовано через радіо електричну струю на короткий простір. Др. Свен заявив, що цей винахід не буде мати покищо практичного значіння.

В Ланшієн, у Хінах, народилися в родині селянина пятернятя — всі хлопці. Мати й діти здорові, а батько дуже зажурений, бо не знає, як прогодувати таку велику родину.

Проклямація Коронації

ЇХ ПРЕОСВЯЩЕНСТВО КИР ВАСИЛІЙ ЛАДИКА ПРИНИМАЄ ЗАПРОШЕННЯ, ЩОБ ВЗЯТИ УЧАСТЬ У КОРОНАЦІЙНІМ ДНІ

Їх Ексцеленція Кир Василій, Епископ Українців Католиків у Канаді одержали від департаменту Державного Секретаря Канади письмо слідуючого змісту:

Оттава, дня 7-го квітня, 1937.

Їх Преосвященство Кир Василій Ладика,
Епископ Українців Католиків, Вінніпеґ, Манітоба.

Ваше Преосвященство,

Маю честь переслати в залученні копію Проклямації, яка була оголошена в "Кенада Ґазет" з дня 27-го березня, 1937, назначуючи день 12-го травня, 1937, днем публичної урочистости для відсвяткування Коронації Його Маєстату Короля Юрія VI.

Маю честь звернути особлившу увагу Вашого Преосвященства на параґраф Проклямації, який відноситься до релігійних Богослужень в середу, 12-го травня, або взлядно в неділю 9-го травня.

Пересилаючи це письмо, маю надію, що Ваше Преосвященство знайдуть можливість, що наша просьба увінчається найкращим успіхом.

Остаю з глибокою пошаною для Вашого Преосвященства.
Ваш відданий слуга,
(Підпис) **Е. Г. Колман**, державний підсекретар.

Проклямація

ТВІДСМЮР
(Л. С.)

КАНАДА

ЮРІЙ ШЕСТИЙ, з Божої ласки Король Великої Британії, Ірляндії і Британських Домінії за Морем, Оборонець Віри, Імператор Індії.

ДЛЯ ВСІХ, до кого це письмо дійде, або кому в якийнебудь спосіб це належиться знати, — Поздоровлення:

ПРОКЛЯМАЦІЯ

ЕРНЕСТ ЛАПОЙНТ
Атторней-Дженерал Канади.

ТОМУ ЩО середа день дванацятого травня року Божого тисячу девятьсот трицять семого був назначений днем Нашої Коронації;

І ТОМУ ЩО годиться дати нагоду Нашим Возлюбленим Підданим Народові Канади, щоб Він відсвяткував Нашу Коронацію в спосіб, яким висказав би щире привязання до Нашого Трону й Особи і свою вдячність за численні добродійства й милости, якими Він тішиться з благословення Всемогучого Бога;

ЗНАЙТЕ, що Ми через і за порадою Нашої Найвищої Ради на Канаду уважали за відповідне звернутися з проханням отсею Нашою Проклямацією, щоб Архиепископи, Епископи, інші Наставники і клер всіх релігійних віроісповідань в цілій Канаді висказали відповідний вислів вдячности Всемогучому Богові за численні добродійства й великі милости, якими тішаться Наші Возлюблені Піддані, Народ у Канаді і щоб молилися о благословення й охорону для Нас; коли зійдуться в своїх церквах для богослуження в середу дня дванацятого травня Р. Б. 1937, або взглядно в неділю, дня девятого травня Р. Б. 1937, або в найближчу неділю після дванацятого травня 1937.

ДАЛЬШЕ ЗНАЙТЕ, що Ми через і за порадою Найвищої Ради для Канади уважаємо за відповідне назначити середу, день 12-го травня Р.Б. 1937, щоб цей день був пошанований по всій Нашій Домінії як день загального благодарення й радости з нагоди Нашої Коронації.

ВСІ Наші Возлюблені Піддані й інші, до яких у якийнебудь спосіб буде відноситися це Письмо, нехай урядяться відповідно до цього.

В ДОКАЗ ЦЬОГО Ми оголошуємо це Наше письмо й витискаємо на ньому Велику Печать Канади.

СВІДОК: Наш Найбільш Довірений і Вельми Улюблений Іван, Барон Твідсмюр з Елсфілд, Лицар Великого Хреста Нашого Найбільш Відзначеного Ордену св. Михаїла і св. Юрія, Член Нашого Ордену Приятелів Чести, Ґенеральний Ґубернатор і Головно-Командуючий Канади.

ДАНО В ДОМІ НАШОГО УРЯДУ в Нашім місті Оттаві дня девятнацятого березня Року Божого тисячу девятьсот трицять семого, в першім році Нашого Правління.

З наказу
Фернанд Рінфрет,
Державний Секретар Канади.

* * *

Згідно зі запрошеннями вище наведеного письма і Проклямації Всесвітліший і Високопреподобний о. Василь Кушнір, Доктор Св. Богословія і Адміністратор Епархії зарядив спільне Богослуження всіх Українських Католицьких Парохій у Вінніпеґу, що відбудеться в середу, дня 12-го травня, 1937, о годині 10-ій на площі Колеґії св. Павла. Процесійний похід пічнеться від церков на вулиці МкҐреґор в годині 8.30 рано і піде вулицею Салтер на згадану площу.

За Епископську Канцелярію,
о. В. Шумей, секретар.

Король Юрій VI. і Королева Єлисавета звиджують копальню вугля.

Українські Новинки

НОВА УКРАЇНСЬКА ПАРТІЯ НА ЗАКАРПАТТІ

В Ужгороді був 25-го березня зїзд мужів довіря та членів "Християнської Народньої Партії Закарпатської України" при співучасти майже 100 осіб: селян, священиків, учителів і т. д. Наради відкрив провідник партії, директор Впр. о. Августин Волошин, опісля секретар Ю. Сойка подав звіт з діяльности партії.

Заступник голови др. М. Бращайко звернув увагу на те, що небавом введуть автономію на Закарпатській Україні. Тому необхідно підготовити закарпатських Українців до того, щоб вони були дозрілі і здібні самі кермувати своєю країною.

У резолюціях зїзд стверджує, що:

1) Християнсько - народня партія рішена скріпити діяльність, щоб приготовити нарід до автономії й до майбутніх виборів до сойму автономної Закарпатської України.

2) Християнсько-народня партія стоїть далі твердо на ґрунті української національної християнської ідеї.

3) Християнсько-народня партія закликає нарід до активности й організованости.

ВЕЛИКА ПОЖЕЖА

В Прухниці, повіт Коломия, в загороді Миколи Смика вибухнула пожежа, що перекинулася на 11 забудовань сусідів Смика. Дванацять господарств згоріли зовсім. Слідство виявило, що пожежа вибухнула в хаті Смика внаслідок хибної будови комина.

КРОВАВІ ПРОТИЖИДІВСЬКІ ЗАВОРУШЕННЯ В ПІДГАЄЧЧИНІ

В ночі, з 27-го на 28-го березня ц. р. в Завалові підгаєцького повіту, невідомі люди били Жидам вікна. Місцева поліція обскочила їх і зачала стріляти, на що вони відповіли тим самим. Зчинилася велика стрілянина, в котрій постріло одного постерункового. Тоді вдалося напасникам утекти. Лиш один з утікаючих, Микита Суканець, попав у дріт, з якого не міг вимотатись і поліція його зловила. Арештованого, побитого тяжко місцевими Жидами, відставлено на постерунок. Коли про це довідалися люди з Затурина Середнього й Завалова, зійшлося коло три тисячі людей перед станицю поліції й зажадали, щоб поліція випустила хлопця. Але поліція вже відставила була арештованого до Підгаєць.

НАПАД НА ДІМ КАСІЄРА КООПЕРАТИВИ

Чотири замасковані людці, озброєні у кріси й револьвери, напали в ночі на 26-го березня на дім касієра кооперативи "Боротьба" в Поникві, коло Бродів ї зажадали ключа від скрині, де була готівка.

Напасники розбили скриню й забрали готівку в сумі 434 злотих, а також готівку читальні в сумі 146 злотих, бо там була й та готівка. По грабежі бандити втікли до недалекого лісу.

На крик касієра, що зачав будити сусідів, стрілили бандити чотири рази. На людей, що гнали за ними, бандити стрілили сальвою з карабінів.

ВІДЗНАЧЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКОГО ПАРОХА В БЕРЛІНІ

Українська кольонія в Берліні з великим задоволенням привітала вістку, що Папа Пій XI буллею з 2 листопада, 1936, іменував українського греко-католицького пароха в Берліні о. д-ра Петра Вергуна, своїм домашнім прелатом.

ЗАСУД НА СВЯЩЕНИКА

Карна розправа відбулася в Сяноці проти о. Василя Гарцули завідателя парохії в Скороднім коло Лютовиск. Суд засудив о. Гарцулу на 9 місяців вязниці з припиненням кари за поведінку проти управителька школи й за роздачу "Дзвіночка" серед шкільної дітвори.

НОВИЙ КАТ УКРАЇНИ

Отмар подає в "Ґазеті Польскій" в ч. 88 в статті п. з. "персональні зміни на Україні і Білорусі" сильветку наслідника Постишева на Україні, Менделя Халаєвича. А саме: Мендель Халаєвич зачав свою партійну каріеру в році 1913 в так званім "польськім комітеті російської соціял-демократичної партії". Він з фаху дентистичний технік. Новий "віце-король" України має за собою деякі "заслуги" в роді згноблення протибольшевицького повстання в Самарі в р. 1918 і "побідного переведення колективізації" в р. 1932 в Дніпропетровській окрузі (на Катеринославщині). Крім того тішиться ласками Кремлю, який дотепер вибачав йому ріжні "троцкістівські" чи "націоналістичні ухили", раз-поразі викривані в повіреній йому окрузі. — Очевидно новий "віце-король України буде старатися віддячитись "геніяльному батькові" Сталіну за ласки. Халаєвич є жид.

ЗВІРСТВО МАЗУРА В СОКАЛЬЩИНІ

Дня 12 квітня господар Українець з поблизького села, в переїзді попри маґістрат міста Сокаля, нехотячи зачепив возом віз мазура й злобив йому ручницю. Мазур орчиком розбив селянинові голову. Раненого не вспіли довезти до шпиталю. Він помер на возі. Вбивника арештували.

НІМЕЦЬКА ОПЕРА "ТАРАС БУЛЬБА"

В німецькому театрі в Усті над Лабою (Чехословаччина)) відбулася при кінці лютого премієра нової опери "Тарас Бульба".

Автор цієї опери, чеський Німець Ернст Ріхтер, є відомим композитором. Його брат є композитором оперет. Текст опери зладив Йоганес Кампфе на підставі Гоголевої повісти.

В минулім році виставлено в театрі в Моравській Остраві балет "Українське Весілля". Балет скомпонував майстер капелі театрів в Будейовіцах і Мосту, Отто Фреліх.

З БОЛЬШЕВІЇ

ДАЛЬШІ МАСОВІ АРЕШТИ В СОВЄТАХ

Совєтська влада далі масово арештує комуністів у своїх рядах і серед наукових кругів. Арештовано заступника комісаря справедливости й автора наукових праць Пашуканіса. Серед арештованих находяться також історики й письменники Невський, Пйонтковський, Балін, Фрідланд, Зайдель і Дубинін. Арештовано також кількох співредакторів "Комуніста" і "Большевицького Колхоза".

СОВІТИ ХОЧУТЬ ФЛЬОТИ

Совітський уряд почав розбудовувати свою фльоту. В найближчому часі збудують два панцирники. Далі кажуть що совєтський уряд заключить умову з іншими державами й вимагатиме для себе права на таку саму фльоту, як має Японія. Большевики почали вже будову великих доків у своїх пристанях, в котрих будуть будувати кораблі під наглядом американських інжинірів. Рівночасно мають укріпити й розбудувати пристань у Мурманську на Північному Океані. Цю пристань звяжуть залізницею зі сибірським залізничим шляхом та побудують у ній укріплення для охорони фльоти.

ВІДГРЕБУЮТЬ БЛЕСК ЦАРСЬКОЇ РОСІЇ

Поруч з поширюванням нового російського патріотизму й викорінюванням марксизму з російської історії большевики стараються також відгребати й відчистити історичний блеск старої царської Росії. Офіційний большевицький часопис "Правда" з 28 березня ц. р. радить, щоб назад відкрити воєнно-історичні музеї, які большевики були закрили, бо вони нагадують славу царської армії і її перемоги. Із воєнних музеїв Ленінґраду — пише "Правда" — викинені, а частинно знищені центральні експонати, які зображують блискучі сторінки воєнної історії Росії." Описуючи один такий ліквідований музей, "Правда" каже: " В осталих салях виставлено менше ніж одну пяту всіх експонатів. Такі важні історичні події, як розгром лівонських лицарів на Чудськім Озері, війна до-петровської Руси з Польщею, **полтавський бій (!)**, Суворівські походи в Італію, Бородино, севастопольська кампанія у виставах музею зовсім не заступлені". Україну "Правда" назвала "до-петровською Русcю". Під кінець статті "Правда" домагається, щоб у Ленінграді вибудувати великий воєнно - історичний російський музей.

НАРОДНА КНИГАРНЯ

Департамент Направи Годинників

ЗА НАПРАВУ ҐАРАНТУЄМО — РОБОТУ ВИКОНУЄМО СКОРО — ОБСЛУГА ЧЕСНА

Зашліть або принесіть до нас ваш стінний чи кишенковий годинник. З приємністю обрахуємо вам кошт направи.

СПЕЦІЯЛЬНО НА ЦЕЙ МІСЯЦЬ!

Стінні й настільні годинники — направа $1.00
Будильні годинники — чищення .... .50

Почтова пересилка окремо.

NATIONAL MUSIC AND BOOK STORE
10168 - 101st Street Edmonton, Alta.

СТАЛІН ЗМІНЮЄ ПРИБІЧНУ СТОРОЖУ

Яка атмосфера непевности існує серед провідників в С. С. С. Р., свідчить факт, що останніми днями змінено зовсім склад прибічної сторожі безпеки Сталіна. Донедавна службу в Кремлі виконував спеціяльний міжнародній відділ, вибраний зпоміж найвірніших чекістів. Тепер цей відділ замінили верховинцями з Кавказу, яких спроваджено з найдикших гірських сіл. Ці вояки зовсім не розуміють по московськи й говорять тільки кавказькою мовою. Всі вони живуть у Кремлі, не дістають відпусток і не виходять на місто. Коли Сталін виїзджає з Кремлю, то його почот складається з кількох однакових авт. Ніхто не знає в котрім авті їде Сталін, як теж не знає, куди. Шофер щойно в авті довідується про напрямок.

ПОКИДАЮТЬ "ДОБУТКИ РЕВОЛЮЦІЇ"

З Москви повідомляють: Дня 9-го березня вийшов приказ до червоної армії про примусове здоровлення офіцерів рядовиками.

Звільнення вояків від цього примусу було першим добутком російської революції, 19. березня 1917 року.

ЯК ЖИВ ШЕФ ЧЕКА

Афера б. шефа ГПУ Яґоди стоїть тепер на першім місці у звітах ріжних міжнародніх пресових аґенцій. Звідомляють між іншим, що він за час свого урядування здефраудував около 800,000 долярів (крім величезних сум, які "заробив" на спекуляції). Разом з ним увязнено його любку Естеру Люріє. В її помешканні найшли 26 дорогих футер і клейноди з царської скарбниці, а в пивниці найдорожчі вина. Яґода робив спекуляції також у Польщі; тут його аґенти три Греки, скуповували за безцін совітські рублі й перевозили до СССР, де їх курс високий, і там купували дорогоцінности тай вивозили. Наказ увязнення заскочив Яґоду несподівано в його урядовім кабінеті. Коли він побачив як перед дім заїхало авто, зване "чорним круком", яке сам тільки разів висилав, зімлів. Його завезли до військової вязниці, хоч він просився, щоб його завезли до вязниці ГПУ.

ЗАСЛАЛИ ЖІНКУ ЛІТВІНОВА НА УРАЛ

Московський уряд заслав до Свердловська Еву Літвінов, жінку комісаря заграничних справ СССР, яка вродилася в Анґлії. Причиною її заслання є її приязнь з жінкою б. амбасадора Росії в Парижі, Сокольнікова, котрий, як відомо, був засуджений у недавнім московськім процесі. Видно з того що в червонім царстві стає що раз гарячіше навіть для найвищих достойників.

СОВІТСЬКІ ОБРАЗКИ

"Не так той пан, як отії підпанки" — каже народня мудрість. Большевики вигубили панів, керувати взялися ріжні "товариші", які не лиш лихо виконують це завдання, але гнуть кирпу далеко дужче й— як їх "ґеніяльний вождь' вимагають, щоб їх підвладні все дякували, що вже немає панів. Щодня большевицькі часописи — звичайно в СССР., бо за кордоном комуністи того не друкують — подають неймовірні факти про знущання над робітниками. Очевидно, що про "самодурство" большевицьких підпанків ширші кола довідуються тільки тоді, коли той начальник "троцкіст". Як приклад, до якого безглуздя доходять червоні диктатори, наведемо за московськими "Ізвестіями" (27.3) такий випадок:

"Тов. Іванов, заступник директора Макаєвського металюрґічного заводу ім. Кірова, "закінчив свою працю 23 березня, вийшов із бюра, сів на свій самохід і... зник без слідів. Даремно другого дня десятки люду чекали його біля порожного бюра. Найдикші й жахливі чутки почали ширитися з того приводу, але т. Іванов розвіяв їх. Він протелефонував і вимагав, щоб для його рятунку були вжиті рішучі міри. Виявилося, що він чогось вирішив поїхати ночувати на свою "дачу" в 9 км. від Макєевки. На ранок шлях було занесено снігом, отже т. Іванов, заступник директора заводу, наказав, щоб негайно вислали робітників з саперками розчистити сніг. Отже впродовж трьох днів 200 робітників чистили дорогу, щоб т. Іванов зміг приїхати самоходом на посаду"...

Що ж дивного, що при такім керуванні "виробом" безробіття в червонім "раю" не існує.

King Edward Hotel
10180-101 STREET, EDMONTON, ALBERTA
ДІМ ПРИЯТЕЛЬСЬКОЇ УСЛУГИ
ГОРЯЧА ТА ЗИМНА ВОДА И ТЕЛЄФОН У КОЖНІЙ КІМНАТІ
Едмонтонська Перворядна Кавярня
В СПОЛУЦІ З ГОТЕЛЕМ
Отворена від 6-ої рано до 2-ої в ночи.

ГОЛОД У ЦАРСТВІ СТАЛІНА

Цьогорічні засіви в СССР свідчать про велике напруження між селянством і совітським урядом. У цілому С. С. С. Р. засіяли цього року 5,776,-000 гектарів супроти 9,639,000 ґектарів минулого року. В Совітській Україні засіяно половину менше, як минулого року. Подібно є на Білорусі, Кавказі, Кримі та над Волгою і на Сибірі. Машинізація хліборобства довела до того, що нема чим оброблювати поля, бо тисячі тракторів зіпсутих, з коней нема. Очевидно, що совітські орґани, як "Правда" й інші, обвинувачують у всьому троцкістів і націоналістів. Вся совітська преса бе на алярм. Совітський уряд хоче піти на уступки селянству, одначе заведені в численних обіцянках маси вже не довіряють ніяким новим обіцянкам. Голод а з ним і голодові заворушення нависли грізним маревом над СССР. Щоб утихомирити огірчених до краю рабів, Сталін ліквідує найбільш зненавиджених чекістів, як Яґоду й інших.

Канадійські Новинки

ЕЙБЕРГАРТ ЗАЖАДАВ УСТУПЛЕННЯ МІН. ЧЕНТА

Алербтійський премієр Ейбергарт попросив В. Н. Чента, міністра рільництва в його кабінеті, щоб у суботу, 1. травня, він уступив з уряду. Причини такого рішення не подав ні премієр ані уступивший міністр. Чент сказав, що відповідну заяву в цій справі він зробить пізніше. Місцева преса здогадується, що причиною уступлення є те, що Чент не проявив ініціятиви в адміністрації департаменту.

Новим міністром рільництва має стати посол Д. В. Мален, посол з Едмонтону.

Справа з уступленням Чента показалася не така то легка. Чент сказав, що не уступить, поки Ейбергарт не скаже, чому він має уступити, а премієр загрозив, що викине його з кабінету через "ордер-ін-кавнсил."

ЕЙБЕРГАРТ ХОЧЕ ПРОЧИСТИТИ АТМОСФЕРУ

Албертійський премієр Ейбергарт не шукає компромісу з опозицією у своїй партії, і в промові, яку виголосив недавно у своїм виборчім окрузі, поставив справу ясно. Він сказав, що коли опозиційні посли не хочуть попирати уряд, то нехай перейдуть на другий бік самі і стануть ще одною опозиційною партією в парляменті.

Міжтим опозиційні посли не виявляють заміру помиритися з Ейбергартом і на червневій сесії леґіслятури прийде до остаточного розрахунку між урядом і збунтованою опозицією.

АЛБЕРТА ЗАКЛЮЧИЛА УМОВУ З ДОМІНІЯМИ

Домініяльний департамент праці і два члени уряду Алберти, міністр допомоги (реліфу) Мейнард і скарбник Солон Лов заключили умову щодо висоти суми, яку домінія дасть Алберті на державну допомогу. Ближчі дані про цю умову не будуть оголошені до часу, аж уряд Алберти затвердить її.

БРИТІЙСЬКА КОЛУМБІЯ ПЕРЕБЕРЕ ЮКОН

Премієр Бр. Колумбії Патуло заявив, що Юкон буде прилучений до Британської Колумбії. Юкон, це величезні північні території, що простягаються до Аляски й були дотепер під безпосереднім зарядом Домінії. Свого часу ця територія була сценою, де відбувалася одна з найбільших в історії погоня за золотом, котра привела на ці землі авантурників з цілого світу.

Тепер на підставі договору урядів Бр. Колумбії й домінії Юкон буде прилучений до Бр. Колумбії, що зробить цю провінцію другою щодо величини провінцією Канади. Першою є Квебек з 706,834 кв. милями простору, другою буде Бр. Колумбія з 579,706 квадр. милями, оскільки парлямент цеї провінції згодиться на прилучення.

ЦІНИ ПШЕНИЦІ ПАДУТЬ

Ціни пшениці на світових ринках падуть. Вінніпеґський ринок відчув тенденції знижкові також, бо в останніх кількох днях ціна впала на 10 центів. Причиною знижки на американських ринках головно зменшений попит заграницею.

ТЕСТАМЕНТ СЕНАТОРА БИРНСА

Сенатор Петрик Бирнс основник Мясарської Компанії Бирнса й останній король худоби на заході, котрий помер у лютім цього року, лишив усього маєтку $4,000,000. Велику частину з цього великого спадку він записав на католицькі цілі. І так Єзуїтська Колеґія в Едмонтоні одержала $20,000, Католицька Дієцезія в Калґарах $50,000, Товариство ім. Отця Лякома $20,000, Римо-Католицька Колеґія в Едмонтоні $15,000 і т. д. Окрім того померший залишив багато менших сум на ріжні добродійні цілі, як Червоний Хрест, діточі захоронки і т. д., а частину маєтку лишив своїм кревним.

БЕЗРОБІТНІ В МАНІТОБІ ДІСТАВАТИМУТЬ ПЛАТНЮ

На основі договору між домінією й манітобським урядом безробітні в тій провінції діставатимуть платню на допомогових роботах, 40 центів на годину, з того половину в готівці.

УРОДИНИ КОРОЛЯ ЮРІЯ VI 9 ЧЕРВНЯ

Хоч уродини короля Юрія VI. припадають 14. грудня, то на бажання самого короля офіціяльне звеличення перенесено на 9 червня. В тім сенсі вже видав проклямацію оттавський уряд. Того дня будуть зачинені публичні уряди, банки і пр.

НОВИЙ ВИПУСК МОНЕТ У КАНАДІ

Міністр фінансів Данінґ оповістив, що з приводу коронації буде вибита і пущена в обіг нова серія канадійських монет, почавши від одного цента аж до доляра. Будуть вибиті монети одно, пять, десять, двацять-пять і пятьдесять-центові і срібні доляри. Всі матимуть з одної сторони погруддя короля Юрія VI, відворотна сторона кожної окремої монети буде відмінна. Ці гроші появляться небавом після коронації.

ЗАПОВІДАЮТЬ АРЕШТУВАННЯ В СПРАВІ МОРДУ ДИТИНИ

Преса нотує вістку, що вкоротці заарештують типа, заподозреного в таємничім морді пятьлітньої Юлії Джансон у Вінніпеґу, якої кости недавно найдено в пивниці камениці, недалеко від дому замордованої дитини. Поліційне слідство запровадило до одного із східних міст, де має тепер перебувати осібняк, якого поліція підозріває у злочині.

КОНТРОЛЯ МОЛОКА В МАНІТОБІ

Як уже в нас згадувано, манітобський парлямент ухвалив плян контролі набілу, який буде виконувати з необмеженою владою окрема Рада. До неї буде належати нормовання продукції, розподілу і продажі молока та перетворів у цілій провінції. Проти того проєкту голосували тільки три посли, консерват Меклаклен і суспільні кредитовці Динсдейл і Торнбул. За актом промовляв Бен Луїс, секретар Стоварищення Продуцентів Молока, який твердив, що паша подорожіла й тим самим мусить подорожіти молоко, а всяка компетиція мусить устати.

Внесок, щоб створити Раду Контролі Молока, поставив міністр рільництва Кембел, і як втаємничені люди твердять, за тим проєктом стали більші компанії, котрі достарчають молока на терені Вінніпеґу. Ті компанії не були всилі змонополізувати у своїх руках торговлі молоком з огляду на вільну компетицію. Тому вони віддавна робили заходи, щоб такий акт появився.

Проєктована Рада має право взяти під свою контролю кожний терен у Манітобі й заборонити кожній особі на тім терені продавати молоко без лайсенсу. А видача лайсенсів буде залежати від волі Ради, іншими словами вся торговля молоком буде в руках Ради. Вона також буде мати право настановляти ціни молока, відповідно до коштів удержання худоби й условин достави та продажі.

Практичний наслідок того може бути такий, що число продуцентів молока близько Вінніпеґу змаліє, а натомість у місті може повстати молочний монополь. Коли б хто хотів продавати молоко дешевше, то продаж молока у місті буде йому заборонена. Тай узагалі число продавців молока може дуже змаліти.

Нема двох думок, що в таких умовинах ціна молока в Вінніпеґу піде вгору, на тім потерплять бідніші люди, а зарібки з того будуть згортати нечисленні компанії.

Цікаві, що той проєкт у парляменті попер "оборонець" робітничої кляси, лейборитський посол Фармер, і як пише англійська преса, зрадив інтереси населення, котре вибрало його послом. Проти нового акту не виступив також комуністичний посол.

СКІЛЬКИ ЗАРОБЛЯЮТЬ ПОСЕРЕДНИКИ

Хлібороби в Польщі за продані в р. 1936-ім 13,180,000 сотнарів жита у виді муки дістали 169,000,000 зол. Консументи заплатили за цю муку 386 міліонів золотих. Посередники й ті, що переробляють цей дукт, заробили з цеї квоти 157 мілонів золотих. Рільники продали 6,500,000 сотнарів пшениці в виді муки й дістали за це 115,984,000 зол., консументи заплатили 234,600,000 зол. Посередники і продуценти заробили 118 мілонів зол. На рогатій худобі заробили посередники 156 міл. зол. Ці цифри говорять за себе.

СИРЕ МОЛОКО НЕБЕЗПЕЧНЕ

Клівлендські лікарі відкрили що в сирому молоці находяться часто бактерії, котрі викликують недугу "енцефалітіс", себто запалення мізку. Це запалення дуже тяжко вилікувати і хворі часто тратять зір або терплять від ріжних інших постійних ушкоджень нервової системи. Тих бактерій нема у пастеризованому молоці, тому, що вигрівання молока до означеної температури їх убиває.

ЗРІСТ СЕРЦЕВИХ НЕДУГ У ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

Державна статистика смертности виказує, що в 1936-му році найбільше людей померли на серцеві недуги. Вони спричинили смерть 312,333 людей. Другою з черги причиною смерти був рак, далі ниркові хвороби, запалення леґенів і нещасні випадки. Ці останні забрали життя 99 тисячам людей. З того 37 тисяч згинули в автомобілевих випадках. Від сухіт померло 70 тисяч людей.

На фармі Редвотер в Алберті, сполошені коні забили А. Ткачука, коли він привязував сівалку до воза. Ткачук приїхав до Канади з Галичини 6 літ тому і винаймав фарму.

Домовий індик може вбити гадину тараҳкавця.

ДІСТАНЕТЕ ВДОВОЛЯЮЧУ ЦІНУ КОЛИ
ЗАШЛЕТЕ СВОЮ СМЕТАНУ ДО
Edmonton City Dairy Ltd.
"СТАРА ГІДНА ДОВІРЯ ФІРМА"
Фабриканти молочних продуктів:
МАСЛА МАРКИ СИТІ ДЕЙРІ
МОРОЖЕНОГО МАРКИ ВЕЛВЕТ

На Господарські Теми

М. Стахурський, ветеринарний лікар.

Наука про ліки

Нестравність у коней, худоби і свиней лучається з прокормлювання зогнилою, зіпсованою, заплеснілою, зіпрілою або вкритою інеєм кормою. Часто приходить до нестравности на провесні від зігнилої та зрослої бараболі, зокрема від зрослих гонів бараболі та зелених овочів (барабольок), або корми заробленої водою, в якій варилися такі бараболі; з поєння водою за зимною, з калюж та багон, з переїдження. Врешті лучається у молоді при вирізуванні зубів, а в старих іззи гострих кореняків.

Познаки: Зменшення охоти до їди, зіхання, протягання. З початку запір, кал сухий, по кількох днях зявляється пронос калом зміщаним зі слизю, відразливого сопуху. В калі замічаємо нестравлені зерна вівса й частини іншої корми. У худоби зодма. У коней волос на стовбурчується; сумовитість, виснаження. У коров утрата молока. Нестравність є недуга довготревала.

Порада: У коней: передовсім відповідне прокормлювання; добре сіно, дещо ґрису, крейки (відвар насіння лену), клеїк вівсяний. Дати на прочищення: взяти 20 грамів алою, 10 ґр. олію рицинового, 50 ґр. меду, заробити порошком слязу (альтею) або мукою пшеничною на повильце й зараз задати. Дальше лікувати по познакам (симптоматично). Проти проносу: стягаючі і здержуючі його: зелений камінь (вітріолей заліза) 5 до 10 ґр., розведений чверть літрою відвару полину; або візьми: танноформу 15 ґр., крейди 25 ґр., спорошкованого коріння альтею 150 ґр., зміщаний і протягом дня з кормою задаваний. Або візьми: таніни 10 ґр. розпусти у ¼ склянки кипятку, змішай із ½ квартою насіння лену (жмінка на пів кварти води) і — як вище — задавай. Літньою порою примінити відвар неспілих маківок, а саме — для дорослих 1 жмінка на пів кварти до відвару, цей лік спинює пронос і посмиряє біль жолудка. На живіт обгріваючі обклади, дерка (кожух, вереня, коц); щоб травлення було правильне: штучна сіль карловерська 3 рази денно по ложці з обороком, або розведений квас сільний 25 капель на пів кварти води з придатком пів склянки оковити. З домашніх середнив справляють апетит: квасна капуста, квасок (щава), свіжі корняки татарського зілля.

У худоби: 10 до 15 ґр. еметику (розвести у склянці води і змішане у кварті відвару насіння лену — задати. На прогін: 1 до 2 фунти ґлявберської соли у відварі полину й ромену по рівним частям (дві жмені на кварту кипятку) і 10 ґр. настою чемериці). У безрог буває нестравність від зіпсованої корми (кислі бараболі або брага), переїдження, недостачі руху. Як прочищуючий середник у безрог: гірка сіль (мегнезіюм сулфурікум) або кальомель (1 до 4 ґр.), зароблений з медом і мукою на повильце, або розведений у молоці. При кальомелю не вільно давати соли карловарської ані звичайної, ані сильного квасу.

ЗАРАЗЛИВИЙ БРОНХІТ АБО ЗАПАЛЕННЯ ЗЯВІВ

На експеріментальній фармі у Брендоні стверджено було недавно, що заразливий бронхіт або запалення зявів починає знов ширитись між дробом і спричиняти значні шкоди на курячих фармах. Є це недуга віддихового проводу у дробу й шириться вона дуже скоро, переносячись з птиці на птицю та спричиняє велику смертність у курниках. Перші признаки бронхіту є подібні до звичайної перестуди, одначе в скорому часі проявляється в курей тяжкий віддих, якому товаришить покашлювання та пчихання. Ніяких запобігаючих середників як інокуляції проти цієї недуги не винайдено досі а також нема ніякого специяльного ліку, щоб успішно лікував цю недугу. Найуспішнішими середниками для лікування цеї недуги покищо є: Старання впустити якнайбільше свіжого повітря до курника, удержування в нім умірковано теплої температури, давання двох фунтів анґлійської соли (Епсом салтс) на 100 птиць у курнику, удержування курника в сухім та чистім стані, та полишення птиць у спокою й заперестання непокоїти їх у який небудь спосіб. Можна теж впріснути по кроплі арґиролю до кожного ніздря, та послугуватися такими дезінфекційними середниками, як калі гіперманґанікум (потасіюм перманґанейт), який то середник можна купити в кожній аптиці за 5 центів; є це дрібненькі фіолетні кришталики, які розпускається у воді. Це калі гіперманґанікум дається до питної води й воно припинює ширення недуги. Також треба негайно ізолювати заражені птахи або повбивати їх. Через те, що бронхіт є дуже заразливий, ізолювання або усунення заражених птахів мусить наступити негайно, якщо має мати успішні наслідки у припиненню поширення недуги.

ЧИ МОЖНА ПЛЕКАТИ ЛЕН У ПІВНІЧНО-СЕРЕДУЩІЙ АЛБЕРТІ

Несподіване піднесення ціни лену спричинила та обставина, що на торговельнім ринку є більший попит за ним, як можна його постачати. У послідніх пяти роках припаси лену в магазинах значно зменшилися, а також значно менший простір було ним засіяно. Також тепер є значно більший попит за ним, як це мало місце перед пятьма роками. Тому наші фармері повинні зацікавитись тим, щоб засіяти невеличкий бодай кавалок новою відміною вчасно дозріваючого лену.

Нова відміна лену називається "Ред Винґ" і вона дозріває скорше як пшениця Ґарнет і видає на землі у степових провінціях насіння багате в доброї якости олій. Лен, який виплекують у північних околицях степових провінцій є дуже доброї якости, а ціна за зібранний лен є тепер куди більша, як це мало місце кілька років тому.

З другої сторони треба взяти й це на увагу, що лену не можна з успіхом плекати на занечищенім буряном полі, а в околицях, де осінь є дощева, дуже тяжко його вимолотити. Одначе його збір може рівнятись зборові пшениці. Також не потрібно під його засів дуже доброго ґрунту.

Про належите плекання лену в північних околицях знають дуже мало тому, що не багато його тут сіється. В лісистих околицях лен родить добре, коли його посіється на загноєнім штучним гноем полі. Хто думає плекати лен, може в тій справі порозумітися з дистриктовим аґрономом.

РОЗСАДНИКИ ГОРОДИН

Розсаду можна розсаджувати на відтвертий ґрунт аж по достаточнім загартуванні її. Більшість молодих городових ростинок не може знести наглого пересадження з теплярні або парника на відкриту грядку в городі. Молода розсада городин не в силі видержати раптової зміни — безпосередніх ділань сонця й вітру. Часом така делікатна розсада й прийметься і росте, але якщо вона потерпіла від морозу або сонішнього попечення, то вона буде мати в собі знищений зародок. Часом у таких ростинок трапляється небажане раннє висипування насіння.

Тому треба розсаду пересаджувати під вечір або в хмарні дні й оскільки це можливе — закрити її від вітру.

ОВЕС ЯК ВИПАСОВИЙ КОРМ

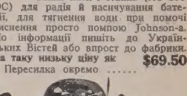
Домашнім звірятам, самцям, призначеним на випас, а котрих держить в стайні, як коням, волам, баранам і цапам конче треба давати овес. Також при годуванню пацюків овесь є знаменитий. Він спричинює, що звірята, мимо умір кованого відкомлювання виглядають добре відживлені, а їхня жвавість у нічім через це не терплть. Овес заступає в тих звірят майже те саме, що вигонювання їх на пасовище.

ДУЖЕ ВІДКОРМЛЮЮЧА ПОЖИВА НЕДОБРА ДЛЯ КОРОВИ

Корові не треба давати занадто відкормлюючої поживи перед отіленям, ані молодої конюшини негайно по отіленню, бо це може викликати в неї молочну гарячку (фебру) в високому ступні. Як на короткий час перед отіленням, так і на короткий час по отіленню корові треба давати небагато їди, й то лиш суху їду; негайно по отіленню корові треба дати крім поживного сіна, також напиток що складається з літньої води й розпущеної в ній разової муки або мучки з олійного макуха з сіллю.

При чищенні залізних ринок ліпше є їх цілком не вимивати, а лиш витерти сіллю з оцтом.

Тісто на печиво буде більш стравне, як додамо до нього кілька капель цитринового соку.

МІСЬКА ВИГОДА
за НИЗЬКИЙ КОШТ
Електричне світло і сила... вигода й обслуга, котрої ви все бажали, може бути ваша через набуття Johnson Chore Horse. Можете купити через Плян Правительства для Поліпшення свого Дому.. Електричний струм для освітлювання хати і стайні. (AC або DC) для радія й насичування батерії, для тягнення води при помочі тиснення просто помпою Johnson-а. По інформації пишіть до Українських Вістей або впрост до фабрики.
За таку низьку ціну як $69.50
Пересилка окремо ......

JOHNSON MOTORS
530 Monaghan Rd., Peterboro, Canada
"Точно Збудовані Продукти"

КУРЯТКА

виплоджені для несливости. Фармері, час тепер не позволяє бавитися з квочками, коли Ви заняті в полі й на городі. Купуйте ціле стадо кріпких і здорових курят, що забезпечуть Вам прибуток у яйцях.

Замовляйте в нас сьогодні апробовані правительством курятка:

За 100 куряток 1937 р.:	Май	Когутики	Червень
W. Leghorns	$10.00		$8.00
Pullets, 98%	22.00	$3.00	18.00
Rocks and Reds	12.00		10.00
Pullets, 98%	25.00	8.00	22.00

Гарантована достава 100% живих курят.

Hillview Hatcheries
10020-95th St. Edmonton, Alberta
Phone 26351

МОЛОДІ
КУРЯТКА
МУСЯТЬ МАТИ СОЛІДНУ ОПІКУ
ГОДУЙТЕ ЇХ СПЕЦІЯЛНИМ КОРМОМ
GILLESPIE
Chick Starter
і забезпечте здоровля вашого стада курей.

COCKSHUTT
1877 "КВАЛІТЕТ НА ПРОТЯЗІ 60 ЛІТ" 1937

ДЛЯ СКОРІШОГО И ЛІПШОГО ОРАННЯ КУПІТЬ КОКШАТТА ДВОСКИБОВИЙ ПЛУГ "JEWEL"

В кожній частині цього славетного плуга Кокшатта видно вправну руку його будівничого. Як лиш плуг Кокшатта "Jewel" відкине першу скибу ви вже його полюбите.

Підоймовий повіж для заглиблювання або підношення леміша працює легко. Взагалі плуг цей дається легко спорядити до виконування якої небудь праці. Його штільвага знаходиться низько, а великі бирінґи і смарування системи "Алмайт" надають плугові легкість руху. Задля довготревалости і легкости для коней та ліпшого й відповіднішого орання дістаньте собі цей чудовий двоскибовий плуг Кокшатта марки "Jewel."

Цей плуг можете оглянути в місцевого продавця рільничих машин Кокшатта. А також дістати даром книжечку.

ПОТРІБНИЙ ВАМ СЕПАРАТОР?
Купіть Собі Світовий Стандард,
СЕПАРАТОР LISTER-A

Нові моделі Листера з комлетним цилiндром що відділює сметанку або з цилиндровими дисками зробленими виключно з нержавіючої сталі марки "Staybrite", дають цим сепараторам можність відділювати з молока всю сметанку. Легко ними робити і даються легко чистити. Вони відомі зі своєї сили й досконалости конструкції. Високої якости балові бирінґи дають запоруку що веретено а також трибы ніколи не зїдаються і сепаратор крутиться при мінімальній напрузі й не гуркотить.

Ці сепаратори є ріжної величини включно до настільного моделю.

Можете побачити їх у доставця фірми Cockshutt-Frost & Wood або напишіть по книжечку.

COCKSHUTT PLOW CO., LIMITED
WINNIPEG REGINA SASKATOON CALGARY EDMONTON

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
одинокий український католицький тижневик у Канаді.
Видає кожного вівтірка Видавнича Спілка "Українські Вісти"
10012-109 Стріт Едмонтон, Алберта.
Річна передплата $2.00
До Злучених Держав 2.50
За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
Ukrainian News Publishers, Limited
at 10012 - 109 Street
Edmonton, Alberta, Canada.
Subscription in Canada per year $2.00
in the United States, per year 2.50

Вівторок, 4. травня, 1937.

Весна Українського Робітництва в Канаді

На стрічу Українському Католицькому Робітничому Конгресові у Вінніпегу дня 23 і 24 травня 1937.

Українці Робітники міст — Вінніпегу, Портедж ля Прері, Давфину, Форт Вилляму, Кенори, Судбур, Торонта, Монтреалу, Саскатуну, Ріджайни, Айтуни, Йорктону, Мондеру, Едмонтону і пр. Чи Ви вже назначили своїх делеґатів на Український Католицький Конґрес у Вінніпеґу? Памятайте, що справа українського робітництва в Канаді, це справа цілого нашого народу тут за океаном. То найважніше і найбільш пекуче питання нинішніх днів. Або ми це питання розвяжемо для нас і останемося народом, або хто інший розвяже цю справу для себе й ми зникнемо як народ.

Українці Робітники Канади, памятайте, що Український Католицький Робітничий Конґрес у Вінніпеґу дня 23 і 24 травня 1937 р. це весна українського робітництва в Канаді.

Весна української праці на порозі. Це перший раз на протязі своєї історії український народ стрічає день своєї праці. Послідні часи нашого життя в Канаді розбудили наші дрімучі сили. Великі Листопадові та Державницькі Дні, масові віча боротьби з большевицьким капіталізмом, викликали в наших серцях небувалий ентузіязм. Спільнота одного фронту канадійських Українців стається дійсністю.

Український Католицький Робітничий Конґрес своєю величчю має перевищити все, що дотепер ми зробили в Канаді. В цей день ми маємо почути чистий удар сердець з глибини душі веселого і повного сили народу.

Чи день Українського Католицького Робітничого Конґресу у Вінніпеґу має бути тільки нашою маніфестацією, звичайною подією у нашому житті?

Ні, то має бути щось більшого. Жерело української солідарности й свідомости тої самої долі й недолі, нехай порикає нас із собою, внутрішня сила й успіх народу в цей день нехай витисне своє нестерте пятно на всіх наших майбутніх змаганнях.

Коли ми, у Вінніпеґу, проголошуємо з нинішнім Українським Католицьким Робітничим Конґресом Весну Українського Робітництва в Канаді і приготовляємося на приняття тисяч нашого чесного українського робітництва, то многі зі своїх і чужих глядять на це обоятно, недовірчиво очима рабівнедобитків, а деякі предсказують невдачу високопатріотичного і святого діла. Може бути, що вони не добачують у нашій праці й наших змаганнях того, що є **новим,** того, чого у нас дотепер взагалі ніде й ніколи не було, ні тут у Канаді, ні там за океаном.

День 23 і 24 травня, це урочистий день Української Національної Праці.

Того дня, по стільки трудах і зусиллях, по стільки ваганнях і блудних дорогах, українське робітництво почує слова, які дотепер були забутими і приспаними капіталістичним і большевицьким сміттям. У цей день великого Конґресу ми віддамо українській національній праці й українському робітничому класу свій властивий зміст і своє властиве значіння. В цей день місяця травня буде проголошена честь української праці, український робітник займе своє почесне місце серед української суспільности і в її культурних змаганнях, а слово робітник станеться почесним іменем кожного трудящого Українця, що працюватиме в напрямі витворення одноцільности народу.

Українські Робітники приготовляйтеся на свій перший Конґрес.

Ваше одушевлення нехай потягає за собою й тих, які свідомо чи несвідомо піддалися під чужий і свойому народові ворожий "провід", що защіпив у їх серцях зневіру до себе самих і до свойого народу. Наш Український Католицький Робітничий Конґрес нехай буде ударом двосічного меча а іскри його нехай очистять наше українське імя від налетів зрадницького большевизму. Місто українського робітника і зрадника свойого народу, нехай виростає український робітник патріот. Цей День Весни Українського Робітництва в Канаді нехай остане завсіди ясним у наших серцях. Лиш у цей спосіб ми можемо числити на поважний успіх наших зусиль, лиш у цей спосіб можемо потягнути за собою тих, що нині не мають сили, або не мають відваги йти за нами. Число нинішнього конґресу нехай подвоїться на нашому конґресі на слідуючий рік, а праця наша нехай тревае так довго, аж доки всі Українці робітники не станутъ в ряди української праці.

Українскі Робітники, Ви знаєте як тяжкою є дорога, якою ми йдемо.

Однак ця дорога є певна успіху. Лиш на цій дорозі наш нарід віднайде свою честь, працю і своє забезпечення. Лиш на цій дорозі наш нарід у Канаді віднзискає свій певний і повний крок.

Ми цього певні у хвилі, коли йдемо на стрічу нашому першому робітничому конґресові. Дасть Бог, за рік побачимо, що ми не помилилися. Бо хто може сказати, що воля широких зубожілих мас українського народу, щоб бути власним господарем у власній хаті, є менша, як нужда й мізерія, яку ми переживаємо? Доказом цього, що наша воля є сильною, це ті многотисячні наші українські маніфестації у Вінніпеґу та по інших містах і фармах просторої Канади. Це животня сила нашого народу дає нам запоруку повного успіху початого діла.

Побіч Українського Робітництва виступає на своїх конґресах цеї весни також Українське Фармерство.

Робітник і фармер, **молот і плуг,** це охорона українського культурного життя народу, це забезпечення його будучности і його мирного розвою. Цьогорічні Конґреси: Робітничий у Вінніпеґу, фармерські в Окбурн, Вайта і Давфин, Ман., це відповідь нашого народу в Канаді на питання: **Чи ми хочемо бути народом: релігійно певним, національно свідомим, економічно независимим?** Відповідь **"Так"** усього свідомого робітництва і фармерства це конечна передумовина цілої нашої політики і дальшої нашої праці. Одноцільність думки, волі й діла, це вартість народу в нинішніх часах.

Українці Католики Канади, готовіться отже до своїх конґресів, висилайте своїх представників на Перший Український Робітничий Конґрес у Вінніпеґу на 23 і 24 травня ц. р. Запити, зголошення, привіти шліть на адресу: **115 McGregor St., Winnipeg, Man.** Нехай нас одушевляє свідомість що наше діло поступає вперед. Шануймо працю, шануймо робітника й робітничу честь. Цей клич остане завсіди провідним кличем нашого українського робітничого руху в Канаді. Праця ушляхотнює кожного Українця. Через те кожний працюючий Українець повинен станути в один український робітничий національний фронт. Ми сьогодні приготовляємося до стрічі Українських Католицьких Робітничих і Фармерських Конґресів, але наш погляд лине дальше. Зорґанізована праця українського робітника і фермера має створити кращі умовини життя для грядучих наших поколінь у Канаді, а рівночасно має бути живою цеголкою в будові своєї національної держави в Европі, де би був збережений лад і порядок, де б сини і доньки нашої землі мали забезпечену працю і хліб, те б наш нарід не терпів голоду й холоду, як це діється сьогодні під большевицькою й іншими займанщинами.

Велике діло нас жде, для нього варт потрудитись.

Однак, чим би все те було, якщо б ми не мали віри, яку в нас вливає Брацтво Українців Католиків Канади? Чим би все те було, якщо б ми не мали чести, яку нам привертає Брацтво Українців Католиків Канади? Чим би все те було, якщо б ми не мали між собою любови, яку розгріває в нас Брацтво Українців Католиків Канади? Лиш із віри й любови до свойого народу повстало Брацтво Українців Католиків Канади, лиш із віри й любови дасться вияснити пробудження українського народу в Канаді до нового життя. Лиш із віри й любови до нашого народу ми маємо нині силу станути й публично піднести наше право до життя на всіх ділянках людських зусиль.

І тому всюди, де тільки дійде голос наших конґресів і нашої праці нехай буде радість і веселість у всіх, в кого ще живо бється українське серце і в кого пливе українська кров.

Брацтво Українців Католиків Канади, Українські Католицькі Робітничі й Фармерські Орґанізації та їх величаві Конґреси, це той могутній подув Української Канадійської Весни, що розливається по містах, містечках та просторих преріях від моря до моря.

Направду чарівний подув, що супровожає український народ у його змаганнях за краще завтра цілих наших поколінь.

Тому спішіть громадно на перший Український Робітничий Конґрес у Вінніпеґу, висилайте своїх делеґатів, висилайте привіти й телеґрами. Орґанізуйте всі свої сили на місцях. Приготовляйтеся на Фармерські Конґреси цього літа в Давфин, Вайта, Окбурн, Ман. Будьте культурними піонірами українського життя в Канаді. Очікуємо Вас, витаємо Вас.

Вінніпеґ, дня 27 квітня 1937.

За Провінціяльний Заряд Брацтва Українців Католиків Канади:

Чиж, секретар. **Т. Мельничук,** голова.

За Секретаріят Української Католицької Робітничої Орґанізації:

Чиж, секретар. **Д. Ільчишин,** голова.

Престолонаслідниця Англії

Десятилітню донечку нового анґлійського короля Юрія VI називає вся анґлійська преса "Найважнішою дитиною світа". А саме тому, що на неї жде корона найбільшої з держав. І ще тому, що Анґлія мала щастя до монархинь. До найбільш блискучих часів Великої Британії належать ті часи, коли в ній панували: Єлисавета, Анна й Вікторія. І тому сотки міліонів горожан тої держави з великою надією й любовю дивляться на свою десятилітню престолонаслідницю, що колись має стати королевою Єлисаветою II.

Тепер вона ще бавиться ляльками. Та вже вміє "репрезентувати": коли їде повозом або автом і товпа народу радісно кричить на її вид, мала Єлисавета усміхнеться до народу й махає рученятами на привіт. Всі знають, що вона сама веде свою маленьку господарку, розуміється, в "домі ляльок", який їй і сестричці подарувало місто Лондон. Сама в тім домику варить і запрошує гостей. Сама збирає фотоґрафії дітей з пануючих домів і вираховує своє посвоячення з ними. Досі нарахувала коло 400 свояків. Це в Анґлії знають усі люди.

Гей, гей! Таксамо колись Анґлія займалася Едвардом VIII в дитинстві його. Аж до подробиць був вироблений плян його виховання. Виробляв його ще дід Едварда VIII, Едвард VII, виробляв при помочі найліпших педаґоґів і Державних мужів Великої Британії. Та — чоловік стріляє, а Божий допуст кулі носить.

Мимо того досвіду також плян виховання малої Єлисавети приготовив її дідусь, батько Едварда VIII, Юрій V. Приготовив так само точно й так само при помочі найліпших педаґоґів і державних мужів Великої Британії: видко, додумувався, що з подружжя найстаршого сина не буде наслідства і що донечку другого сина треба приготовляти, щоб уміла колись держати на голові нелегку корону Великої Британії. Тільки "вуйко Давид" так у родині називають Едварда VIII) змінив той плян виховання на "свобідніший". Та він тепер виїхав — на завжди.

До 10-го року життя вихову вала Єлисавету головно її немолода вже ґувернантка, панна Марія Крефорд. Та й тепер її не відправлено. Але від скінченого 10-го року життя малу Єлисавету допускають уже до столу зі старшими. І має вона вже багато вчителів і вчительок. І вже тепер вводить її у помотаний лябіринт анґлійської конституції, історії й політики. Та має вона і свободу: в деяких годинах може робити, що сама хоче. Як усі діти з багатих анґлійських домів, має вона свій власний городець, котрий управляє своїми руками. Сама в нім копає, сама садить і підливає квіти. Сама запрошує своїх товаришок до гри. І їде на малім грубенькім конику (повні) до Гад Парку — і то їде на нім сидячи, як хлопчик, а не як дама. Бо тоді її свобідна година — й вона має право не вважали на етикету. А на уродини купили їй родичі ровер (байсикл). А бабуся купила їй маленьке авто, що їде газоліною. Виглядає зовсім як правдиве. І ручних робіт також учиться мала Єлисавета, будуча королева Британії й цісарева Індії.

Все те знає вся Анґлія, ба вся Велика Британія, знають її всі мешканці в Европі й за океанами, де лиш читають газети. А родичі все беруть її з собою між. народ, на всякі торжества, щоб будуча королева привикала свобідно чутися між людьми. І це справляє їй багато радости, що нарід так радісно кричить, коли побачить її тата, маму і її з сестричкою.

Справді ідилічна картина. Вона представляє, як наймогутніша нація світа з любовю дивиться на малу дочку свого короля і з вірою, що Бог її слабенькими руками вдержить лад і порядок на великанських землях і океанах світа.

Від тої ідилічної картини думка мимохіть летить до окровавленої країни великого народу над Дніпром, котрому ще більше, ніж анґлійському треба такого орґанізного осередку влади своєї. Та бо, люди з його "провідної верстви" за часто волять стояти під дверми кожного агента кожної з держав і державок, — ніж покоритися своїй орґанічній владі та полюбити її. Волять... і тому кровю стікає й буде стікати їх прекрасна країна, де навіть полин краще пахне ніж деінде цвіти. Бо тяжко карає Бог за брак покори й гордість...

І лунають молитви по всіх церквах анґлійських за здоров ля будучої монархині Великої Британії. І лунають проклони на прегарній землі України, бо стогне народ її під безбожною владою наїздників. Стогне й конає в муках... А старі святині його висаджують динамітом червоні руїнники, бо не було їх кому боронити — і тепер нема... Бо не оборонить нічого гордість людська...

("Нова Зоря.")

БУДУВАННЯ ДОРІГ ЯК ЗАСІБ БОРОТЬБИ З БЕЗРОБІТТЯМ

Департамент праці в Оттаві оголосив, що на підставі нового домініяльного пляну по цілій Канаді пічнеться акція будування доріг. Умови між провінціями й домінією дають можливість видати на цю ціль $7,300,000. Деталі цього пляну будуть оголошені пізніше, коли переговори з провінціями остаточно закінчаться.

В АНГЛІЇ БОЯТЬСЯ Т. ЗВ. РОБІТНИЧОЇ ВІЙНИ

В робітничім анґлійськім світі існує велике невдоволення, котре з кожним днем росте. Робітництво жадає вищих платень, коротшого дня праці і признання юній. Страйк робітників, що працює в комунікації автомобілевій, шириться по цілій Анґлії з великою скорістю і є побоювання, що страйк цей може охопити Лондон і спаралізувати місто на час коронації.

КОЛЕҐІЯЛЬНА УПРАВА В Ґ.П.У.

Як подають з Москви, Сталін віддав провід ҐПУ колеґії зложеній з маршала Єгорова, прокуратора Вишинського та комісаря Єжова (що дотепер кермував тією установою самостійно).

"Берлінер Таґеблят" інформує, що центральний виконавчий комітет зліквідував військові частини ҐПУ. Зате утворено корпус жандармерії, що підлягатиме ґенеральному штабові і повнитиме в червоній армії функції політичної поліції.

МАЙЖЕ $2,000,000,000 ОДЕРЖАЛИ ВЕТЕРАНИ У ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

Скарб Злучених Держав у своїм звідомленню стверджує, що кошта на воєнних ветеранів виносять дотепер $1,804,000,000. Знавці обчислюють, що Злучені Держави будуть змушені видати на цю ціль ще раз таку суму, оскільки, очевидно, не вибухне нова війна, котра значно підвищить ці видатки.

НЕГУС ОБВИНУВАЧУЄ ПЯТЬДЕСЯТ ДВІ ДЕРЖАВІ

В парискім "Ентрансіжані" появилося інтервю з б. цісарем Абісинії. Гайле Селласі з великою горeччю сказав, що европейські держави й Союз Народів просто ошукали і зрадили Етіопію. "Вмішалися в нашу справу 52 державі і це вколисувало нас у надії. Коли наспіла депеша, що на Середземнім Морі концентрується анґлійська воєнна фльота, я сказав собі: "ти добре зробив, що зберіг довіря..." Як би я був знав, що станеться, я був би вчас погодився з Мусолінієм і мій нарід не зазнав би був тих страшних мук, яким кінця не бачу."

ЯК ВИГЛЯДАЄ НЕВСТРЯВАННЯ?

З почину Франції держави ухвалили не вмішуватися до еспанскої горожанської війни й не помагати ні одній ні другій воюючій стороні. А тимчасом це невстрявання виглядає так:

Від 20-го березня до 7. квітня прибуло до Еспанії на поміч червоним: 150 советських старшин, що обняли команду над міжнародньою бриґадою, 50 гармат, 10 советських літаків, а 150 в дорозі, разом з 210 летунами. З Чехословаччини прилетіло 14 літаків. З Одеси від 27 лютого причалило на кораблях крім того 220 танків, 245 легких гармат, 26 літаків і 130 самоходів.

З Франції масово пливуть добровольці і кораблі з воєнним приладдям. У летунських відділах учать ся сотки еспанських летунів. Такі вісти про глядає 'невстрявання' з італійіталійська преса. Зате, як виглядає "невтрявання" з італійського й німецького боку — преса цих держав не пише. Річ ясна, що ті також не дармують.

Багато французьких добровольців — комуністів вертає з Еспанії. Вертають цілком вилічені з комунізму. Вони на місці переконалися, який терор примінюють советські командири супроти тих, що будь що будь добровільно вступили в ряди міжнародніх бриґад. Вербункові аґенти обіцяли їм золоті гори, а на місці, коли вони вспоминалися за платню, то кажуть їм: "Ви чейже боретеся за большевицькі ідеали, а не за гроші." Які ці ідеали, про це поглядову лекцію дає Сталін і його прибічники.

ЩО МОЖЕ СТАТИСЯ

коли редактор нездужає на коротку память.

Редакторові "Укр. Голосу" не подобалася одна протибольшевицька новинка, яку в нас передруковано з краєвої преси, й тому він замимрив щось про першоквітневий жарт.

Ми ще й дотепер сумніваємося, чи той редактор-джентелмен розумно поступив, зачепивши цю новинку. Бо поперше — він вліз у добре набуту посесію тов. Шатульського, виручуючи його зовсім забездурно в відбиванці. А друге — без потреби заставив нас сказати дещо про коротку память пана редактора.

Очевидно не буде тут мови про каліфорнійські комуни, бо про це був час забути. Ми тільки пригадаємо редакторові одну із зовсім недавніх подій. Два чи три роки тому (на бажання можемо датою послужити), він помістив у **своїй ґазеті "з найбільшою повагою"** сензаційну вістку із старокраєвого "Нового Часу" **про** викрадення советською чрезвичайкою з ліжка у Львові адміністратора "Нового Часу" Постолюка й вивезення його тої самої ночі за Збруч.

Розуміється, що то був правдивий першоквітневий жарт галицького часопису, на який зловився редактор "Українського Голосу". Однак ми не уважали за розумне звернути на це увагу джентелменові з "Українського Голосу", знаючи техніку видавання українських часописів у Канаді й постійне перепрацьовання та нервовість їх редакторів.

Лікар, д-р Луис Крес заявив, що з 140,000 людей, які вмирають річно від рака у Злучених Державах, більша частина вмирає з необережности.

Щось Незвичайне!

УКРАЇНСЬКІ
Ковбаси Swift-а

СПЕЦІЯЛЬНО ПРИГОТОВАНІ НА ВЕЛИКДЕНЬ ДЛЯ ВАШИХ ПОТРЕБ

Дайте вчасно своє замовлення Вашому Доставцеві Мясив, а він точно і якнайкраще виповнить і доставить Ваше замовлення.

Swift Canadian Co., Limited
EDMONTON, ALBERTA

ЦЕРКВА І РЕЛІҐІЯ

Церковний Календар

ТРАВЕНЬ

5	С	Теодора прп.
6	Ч	**Ґеорґія вмч.** (на нед.)
7	П	Сави Стратил. мч.
8	С	† Марка єв.
9	**Н**	**1 Томина,** Василія
10	П	Симеона свщмч.
11	В	Язона й Сосіпатра ап.
12	С	9 муч. в Кизиці
13	Ч	† Якова ап.
14	П	Єремії пр.
15	С	Атаназія В. св.
16	**Н**	**2 Мирон.** † Теодозія
17	П	Пелагії прп. мч.
18	В	Ірини мч.
19	С	Йова многострад.
20	Ч	Явлення Ч. Хреста.
21	П	† **Івана Богосл.** (на н.)
22	С	† Перен. м. св. о. Ник.
23	**Н**	**3 Розслабл.** † Симеона
24	П	Макія свщмч.
25	В	Епіфанія і Германа св.
26	С	Гликерія мч.
27	Ч	Ізидора мч.
28	П	Пахомія В. прп.
29	С	Теодора Осв. прп.
30	**Н**	**4 Самар.** Андроніка
31	П	Теодота мч.

НЕДІЛЯ ТОМИНА

Євангеліє св. Йоана (зач. 20).

Коли ж настав вечір того дня, першого в тижні, а двері були замкнені, де були зібрані його ученики ізза страху Юдейського, прийшов Ісус і станув посередині і сказав їм: Мир вам. І це сказавши, показав їм руки і бік. І зраділи ученики, побачивши Господа. І сказав їм знов: Мир вам, як мене післав Отець, і я посилаю вас. Сказавши це, дунув і сказав їм: Прийміть Духа святого; кому відпустите гріхи, відпустяться, а кому задержите, задержаться. Тома ж один з дванацятьох, названий Близнюком, не був з ними, коли прийшов Ісус. І говорили йому інші ученики: Ми бачили Господа: а він сказав їм: коли не побачу на його руках знаків від цвяхів і не вложу свого пальця в рани від цвяхів і не вложу своєї руки в його бік, не повірю. І по вісьмох днях були знов його ученики в середині, і Тома з ними; прийшов Ісус крізь замкнені двері і станув посередині і сказав: Мир вам. Відтак сказав Томі: Вложи свій палець сюди і поглянь на мої руки і подай свою руку і вложи в мій бік, і не будь невірний, а вірний. Тома відповів і сказав йому: Господь мій і Бог мій. Сказав Йому Ісус: Тому, що побачив мене, Томо, увірив єси; блаженні, що не бачили, а увірили. Много й інших знаків учинив Ісус перед лицем учеників, що не є записане в цій книзі. Це ж записано, щоб ви вірили, що Ісус є Христос, Син Божий, і щоб віруючи, мали життя в імя його.

АРТИСТИЧНО-МАЛЯРСЬКА РОБІТНЯ

Виконує всякі малярські роботи, що входять в обсяг малярської штуки. Спеціяльно образи олійними фарбами на т. зв. звичайних тлах, як також на золочених зі стилево виконаними гравюрами мальовані на полотні і бляcі. Плащаниці, хоругви і др. по умірко ваних цінах. Мальовання церков, народніх домів і сценерії для аматорських кружків. — Замовлення проситься слати на адресу:

P. LIPINSKI

10365 - 93rd Street Phone 25237 Edmonton, Alberta.

Культ Пр. Діви Марії на Українських Землях

(З пропусками з "Доброго Пастиря")

Всі католицькі народи почитають Пречисту Діву Марію та в її честь будують величаві святині. Між тими святинями є такі, що до них спішать палом ники з усіх сторін, щоб у стіп Марії зложити свої болі й свої терпіння. Є це здебільша місця, що вславилися чудами. Відомі з чудес м. ін.: німецька святиня Марія Цель, швайцарська в Айнзіндельн, бельгійська в Тонберн і Галлє, французькі святині: в Люрд, Ля Салет, Ліоні, Марсилії, Шартр, еспанські: в Сараґоссі, Мадриді, італійські: в Римі, Льоретто, Фльоренції, Неаполю, в Помпеях. Китайці присвятили Діві Марії першу католицьку святиню в Пекіні, Японці в Наґасакі, Мурини моляться до Неї над водами ріки Замбезі, Індіяни в пралісах Америки. Куда тільки дійшла "Благовість", там поширився теж культ Марії.

Український нарід вибрав собі також уже від початків свого навернення на християнство Пречисту Діву Марію за свою Заступницю й Матір. У Києві одна з найстарших святинь, що її збудував князь Володимир Великий, була під покровом Пречистої Діви (т. зв. десятинна церква). Від тої церкви звався Київ "Десятинним городом Богородиці". Опісля побудовано ще й інші святині в честь Пр. Діви Марії, нпр. церкву Успенія Преч. Діви на Поділі й церкву Благовіщення над Золотими Воротами (що її побудував князь Ярослав Мудрий). А в церкві св. Софії зберігається прегарний мозаїковий образ, що представляє Божу Матір, як вона піднесеними вгору руками благословить український нарід.

Не тільки в Київі, але також і по всіх інших місцях в Україні були збудовані святині в честь Марії. В Чернигові Святослав Всеволодич збудував церкву Бглаговіщення, Мстислав Ізяславич церкву Успення Пресв. Богородиці в Пирогощі. У Новгороді та Переяславі були також святині в честь Пр. Діви Марії. Галицький король Данило побудував рівнож багато святинь у честь Пр. Богородиці Марії. В великій пошані були в Україні передовсім чудотворні ікони Пресв. Діви. З Іпатського літопису довідуємося, що на цілу Русь славилася чудами ікона Богородиці Пирогощної. До неї звертає перші кроки визволений з половецького полону князь Ігор, герой лицарського епосу "Слово о полку Ігоря." Цей образ забрав пізніше Андрій Юрієвич до Суздаля, звідкіля перенесено його до церкви в Володимирі, а з Володимира до Успенської церкви в Москві. Чудотворними іконами була теж ікона Пресв. Богородиці в церкві св. Бориса і Гліба в Вишгороді, як також ікони: в Софійській катедрі в Києві, в Печерській Лаврі, в Галичі, Новгороді і т. д.

З Русі походить також чудотворна ікона Божої Матері в Ченстохові. Що це твір візантійської штуки, про це не може бути навіть сумніву. Історія походження ікони також це стверджує. Цю ікону привезла дружина св. Володимира, Анна, з Царгороду до Києва. Пізніше дісталася вона на княжий замок у Белзі, а князь Владислав Опольський вивіз її між рр. 1373-82 до Ченстохови, до монастиря ОО. Павлинів.

Від XVI. віку Мати Божа виступає як опікунка Запоріжжя. На Січі збудовано в її честь церкву св. Покрови. Ще й тепер зберігається образ Божої Матері, що благословить козаків. По зруйнованні Січі 1772 року Запорожці, йдучи за Дунай, взяли з собою той образ як найдорожчий скарб і примістили його в провізоричній каплиці в новій Задунайській Січі. Одиноким скарбом, що його рятують Запорожці після погрому під Полтавою, це також саме образ Божої Матері. Згадує про це Шевченко у своїй поемі "Іржавець":

"Як мандрували день і ніч,
Як покидали Запорожці
Великий Луг і Матір Січ,
Взяли з собою Матір Божу
І більш нічого не взяли"...

Той образ Пресвятої Діви Марії поставили були Запорожці в наметі й молилися до нього. А коли після полтавського погрому війська Петра І. ширили в Україні знищення й смерть, тоді:

"Заплакала Мати Божа
Сльозами святими.
Заплакала Милосердна,
Неначе за Сином.
І Бог глянув на ті сльози
І на Україну, ---
За козацькі і за тії
Пречистії сльози
Побив Петра..."

Пізніше образ Пречистої Діви примістили Запорожці в Іржавці в мурованому храмі. Народ вірить, що з того образу завсіди спливають сльози, скільки разів загрожує Україні якесь більше нещастя.

Культ Пречистої Діви Марії не минув без сліду; він причинився подекуди до оживлення культу Пречистої Богородиці. Той чудотворний образ у Печерській Лаврі з давніх часів оснували люди сіткою леґенд. Про ґенезу церкви Успенія, що в ній находиться образ Божої Матері, розказує леґенда таке: Мати Божа Влахернська в Царгороді бажала поселитися над Дніпром. Тому прикликала мулярів, що перед ними зявилися за її посередництвом святі: Антоній і Теодозій Печерські. На їхне прохання почали мулярі мурувати церкву. Все, що вони чинили при тій будові, діялося під впливом Божої Матері, що в сні обявила їм свої заміри й пляни. Коли вже церква була готова, зявилася в ній на свойому місці ікона Пречистої Діви.

Про те, що мати Божа проливає сльози над недолею українського народу, існує в Україні ще й тепер багато леґенд. Передовсім у так званих Калинівських піснях збереглися мотиви плачу Богородиці, яка бачить, як терпить і стогне ціла українська земля під большевицькою кормигою. В єдиної, доброї порадниці шукав нарід рятунку від лихої дійсності. Первісна леґенда, що з неї пішли всі інші, оповідає про чудотворну силу хрест під селом Калинівкою:

"Стояв під Калинівкою при дорозі хрест; на тому хресті було Розпяття. У той хрест вистрілив один збитошник (у пізніших леґендах: Москаль), і поцілив саме в Розпяття. З рани Розпятого поллялася кров, що безупинно стікала з хреста. Прийшла Божа Мати й хоч обмивала рану сльозами та обтирала своїм волоссям, все ж таки кров і дальше спливала поволі з хреста. Стали люди ходити до того хреста й ті, що щиро молилися, дізнавали на собі чудесних ласк: сліпі ставали видючими, хворі видужували. А зі сльоз Божої Матері повстала криниця."

Навіть деколи з уст радянських поетів, що як відомо, мусять писати тепер тенденційно, по шабльону, прославляючи революцію та її наслідки, виривається від часу до часу слово й зітхнення до Пречистої Богородиці:

"Мадонно моя, Пренепорочна Маріє,
Прославлена в віках,
На наших самотніх вівтарях
Лиш вітер віє",

скаржиться потиху один з відомих поетів, Тичина. Той самий поет дав також прегарну картину, на основі народніх леґенд про Пречисту Діву, як то вона ходить полями як Скорбна Мати та ломить руки над недолею української землі.

Вже те саме, що не зважаючи на большевицькі переслідування, культ Марії замість маліти, зростає з подвійною силою, виразно свідчить, що український народ вибрав собі добру й єдину Опікунку, яка не дасть йому загинути, виведе його на дорогу правдивої католицької віри та визволить його з жидівсько-большевицького ярма.

До галицьких Українців, що були довгі віки православні, як і їхні брати з України, прийшов культ Богородиці разом із вірою. Пізніше, після прийняття Унії 1596 р., культ Божої Матері знайшов на Галицькій Землі триваліщу підставу та розвивався з подвійною силою, тим більше, що й обставини були тут більше пригожі. Багато місць вславилося чудами. До кожного чудотворного образу існували пісні, що їх співали побожні прочани. Славний є образ Божої Матері в Крилосі, Настасові, Новому Самборі, Паньківцях, Перемишлі, Підгірцях, Камінці Струмиловій і т. д. Дуже популярна є пісня до Божої Матері Підкаменецької. "Пречистая Діво, Мати Руського Краю", що й досі уважається за свого роду церковний гимн.

Але найславнішими іконами в галицькій Русі є без сумніву старі ікони: зарваницька, жидачівська й гошівська.

Походження зарваницької ікони навязує місцева традиція з княжою добою, тобто посередньо з Києвом, хоч правду кажучи, ця ікона походить із пізнішого часу (XV—XVI вв.). Одна легенда оповідає, що зарваницька Богородиця зявилася над джерелом одному монахові, який утікаючи перед Татарами, прибув до Стрипу. На основі іншого переказу зарваницька Богородиця покарала за гордість галицького князя, а опісля простила йому, коли він упокорився перед Нею.

Жидачівська ікона, як свідчить про те напис, намальована 1406 року. З нею звязані є дві легенди. Одна з них оповідає, що ікона Божої Матері зявилася на грушці, звідкіля забрали її до костела. Але хоч костел був замкнений і стережений, ікона знову зявилася на грушці. На тому місці збудовано церкву з келіями для сімох монахів (Петрушевич, Сводная галичско-русская літопись, Львів 1887, під роком 1757). Друга леґенда каже, що ікону зловили рибаки на ріці Стрию й примістили її провізорично в каплиці; пізніше перенесено її до жидачівської церкви. Книга, присвячена чудам жидачівської ікони, нажаль пропала. Залишився тільки наголовок: "Руно орошенное Пречистой Діви Марії, чудодійственная благодати роса от чудотворнаго єя образа істікающая в Жидачеві".

Гошівська ікона має славу неспалимої й слізної. Давня легенда подає, що вона була спочатку в посіданні якогось Мирая й уже тоді прославилася як чудотворна, коли зявила ся Мираєві в часі пожару як неспалима. В часі козацьких воєн донька Мирая схоронилася в домі Гошовського разом з іконою, але втікаючи забула її взяти з собою. Гошовський зрадів невимовно тою цінною іконою й не звернув її власникові. Однак Божа Мати плакала в домі Гошовського й це спонукало його 1736 року передати ікону до парохіяльної церкви. В церкві не хотіли примістити ікони на престолі; тому Гошовський віддав її Василіянам в Гошові, що проживали там від половини XVII в. За згодою Митрополита Льва Шептицького монахи спровадили врочисто ікону до своєї церкви. Накінець 1758 року подарував Гошовський Василіянам під будову нової церкви гору, що зветься тепер "Ясною Горою" — від проясненого сльозами виду Богородиці.

З цього короткого перегляду можна б учинити висновок, що культ Марії на українських землях є глибоко закорінений. Під покров Божої Матері горнувся наш народ завсіди. Марія це "твердь, ограда галицьких чад", це Мати цілого нашого краю. В піснях, леґендах, оповіданнях завсіди бачимо Її — Покровительку вбогих і покривджених та заступницю всіх християн. Подекуди можна навіть сказати, що історія християнства на Русі — це історія культу Пр. Діви Марії, бо почитання Божої Матері було від давніх часів головним осередком нашого релігійного життя.

Др. Василь Пашницький.

"НЕ БУДЬ НЕВІРНИЙ, А ВІРНИЙ"

Кинуло сонце останні вже блиски,
Тіні вечірні послались довкола,
Кедри тай пальми, смокви й тамариски
В темінь нічную скривались спровола.
Знову зійшлися тай перед жидами
Двері заперли й Тома є вже нині.
Згадують знову: "Господь проміж нами
Тут був явився, ось тут в середині."
Знову Тома їм почав говорити:
"Віри не йму я, повірить не можу,
Поки на руки не гляну пробиті,
В рану груди руки я не вложу."
Сяйвом неземським заблисли хороми,
Дрожжю всіх в хаті стрясло в цій хвилині.
Чують враз голос всім добре відомий:
"Мир вам!" — І в сяйві Христос в середині.
"Палець Томо, дай сюди, доторкнися,
В рану на груди вложи твою руку,
Я, чи не я це — тут пересвідчися —
Маєш тут доказ і маєш науку.
Знайже, не будь вже невірний, а вірний!"
Каже Христос. І навколішках станув
Перед Христом вже Тома так покірний,
Кличе: "Господь мій і Бог мій!" Поглянув
Лагідним зором Христос і говорить:
"Так, ти повірив, бо бачив на очі,
Але ця віра чудес знай не творить —
Ті є блаженні, що й у пітьмі ночі
З вірою йдуть, хоч не бачили — вірні.

Я. Вільшенко.

СМІХ І ЗДОРОВЛЯ

Це давно стверджена правда, що сміх має велике значіння для здоровля. Останні досліди виказали, що сміх не лише піддержує здоровля, але що це правдивий лік, яким можна поборювати навіть поважні недуги. Проф. Решке (Австрія) лічить сміхом. Приписує "курації" сміхом хорим, що терплять на виснаження, нервовий розстрій, жолудкові недомагання, і навіть сухотникам — тай осягає знамениті висліди. Хорий має сміятися бодай дві години на день. Решке кладе натиск на те,, що конечний якраз сміх. Сам добрий гумор, брак журби, відпочинок нервів — це потрібне, але цього замало. Треба сміятися: сміх додає чоловікові нових сил, впроваджує до устрою значні кількості кисня й очищує кров. Пропаґатор спасенного сміху старається виснити людям, що коли хочуть бути здорові, повинні сміятися як діти: сміятися при всякій нагоді й шукати нагоди до сміху. Він твердить, що коли б статистика потрапила викрити відношення між упадком веселости в краю і зростом смертельности, то люди переконалися б, що чим менше сміху, тим більша смертність.

Порядки Богослужень

ТРАВЕНЬ

9. Неділя Томина —
Торсбі
Карвел коло Хомція — празник.
16. Неділя Мироносиць —
Коперник
Ровздейл.
23. Неділя Розслабленого —
Вавнгилл
Мунлейк
30. Неділя Самарянки —
Калґарі
Дін Крік.

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta

Травень

9. Неділя Томина — Борщів
16. Неділя Мироносиць — Сокаль
23. Нед. Розслабл. — Ст. Джуліен.
30. Нед. Самарянки — Алвена

о. Н. Демид, Алвена, Саск.

ТРАВЕНЬ

9. Провідна Неділя — Антонівка; на Куликові буде Отець з Йорктону.
16. Неділя — Рама
23. Неділя — Бобулинці
30. Неділя — Ронімід — на Кузеві буде Отець з Йорктону.

о. Ст. Семчук, Канора, Саск.

(ОО. Василіяни, Редвей)

ТРАВЕНЬ

9. Неділя Томина —
Елдорена (по Сл. Божій похід на цвинтар).
Год. 4 попол. — Вечірня і роздача артосу в Редвей (по вечірні похід на цвинтар).
16. Неділя— Смокі Лейк св. Онуфрія (по Сл. Б. похід на цвинтар).
23. Неділя — Айрон Ривер.
30. Неділя — Нортерн Веллей.

BASILIAN FATHERS
Box 30 Radway, Alta.

ТРАВЕНЬ

Неділя Томина —
Чипмен
Дервент ц. св. Юрія (празник)
Неділя Мироносиць —
Краків
Москалики
Красна Гора
Неділя Розслабленого —
Веґревил
Виллингдон
Восток св. Николая
Неділя Самарянки —
Гиллірд
Мирнам
Восток — Івасюки

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ТРАВЕНЬ

9. Нед .Томина— Дервент ц. св. Юра (празник).
16. Неділя Мироносиць — Красна Гора.
23. Неділя Розслабл. — Виллингдон.
30. Нед. Самарянки — Мирнам.

о. А. Винник, Ч.С.В.В., Мондер, Алта.

ТРАВЕНЬ

9. Неділя — Ростерн (св. Духа)
16 до 23. св. Місія — Саскатун.
30. Неділя — Ґернсей.

REV. M. TR. PELECH
302-24 St. West, Saskatoon, Sask.
Phone 5833

ТРАВЕНЬ

9. Неділя -- Росбурн
16. Неділя — Рутенія
23. Неділя — Ольга
30. Неділя — Окбурн

ЧЕРВЕНЬ

6. Неділя — Росбурн
10. Вознесення — Рутенія, храм
13. Неділя — Ольга
20. Сошествіе св. Духа — Ангусвил, храм.
21. Пресв. Тройці — Могили, храм.
27 і 28 Неділя — Окбурн, зїзд Б.У..К.

о. П. Сулятицький, Ольга, Ман.

ТРАВЕНЬ

9. Неділя Томина — Принс Алберт (храм).

Українська Греко-Католицька Місія в Гаффорд, Саск.

ТРАВЕНЬ

9. Неділя Томина — Сенді Лейк.

Українська Греко-Католицька Місія
Тел. 89-14. Сенді Лейк, Ман.

ТРАВЕНЬ

9. Неділя — Ешвил.
16. Неділя Гленела.

о. А. Роборецький,
Бокс 64. Давфин, Ман.

ТРАВЕНЬ

9. Неділя Томина —
Сл. Божа тиха о 6 год. рано — Комарно місто.
Сл. Божа співана о год. 10 рано — Інвуд.
Вечером майська відправа о 4 год. попол. — Комарно — Монастирський.
16. Неділя Мироносиць — Скайлейк.
Вечером Майська Відправа о 5 год. —Силвер.
23. Неділя Розслабл. — Рембрандт.
Веч. Майська Відправа о год. 5— Мелеб.
30. Неділя про Самарянина—Силвер.
Веч.: Майська Відправа о 4.30 год. Арнес.

о. Н. Сірий, Комарно, Ман.

ТРАВЕНЬ

9. Неділя — Норквей
16. Неділя — Флин Флон
23. Неділя — Ди Пас
30. Неділя — Пелей

о. Петро Криворучка, Арран, Саск.

ТРАВЕНЬ

9. Неділя Томина — Відень
16. Нед. Мироносиць — Ґрендвю (фарми).
23. Неділя про Розсл. — Медовлендс
30. Неділя про Самарянку — Тутзейд
В неділі по богослуженнях відправа на гробах.

о. Мирон Кривуцький, Сифтон, Ман.

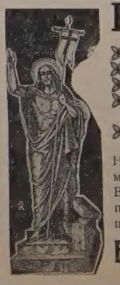
САСКАТУН І ОКОЛИЦІ! СВЯТА МІСІЯ

відбудеться в українській греко-католицькій церкві св. Юрія в Саскатуні від 16-го до 23-го мая. Просимо всіх, що хотять користати зі св. Місії, прийти на цю Місію.

Місійні науки буде голосити добре знаний і улюблений місіонар Впр. о. Шишкович ЧНІ.

о. М. Тр. Пелех.

Король Юрій VI. затвердив взір коронаційного медалю, котрий буде вибиваний зі срібла в 90,000 примірників і буде розданий визначнішим особам підчас коронації.



Річи до Церков

Плащениці по ...... $25.00 і вище.
Статуї Воскресення по $15.00
Образи процесійні по $35.00 і вище.
Кивоти, павуки, фелони, фани, свічки, ладан, вугілля ітп.
Новий каталоґ висилаємо на бажання.

Наша Українська Греко-Католицька фірма є найстарша і найбільша в Канаді. Всеч. ОО. Духовні це знають і радо попирають своє підприємство і ми з цього горді. Пишіть до:

Providence Church Goods Co.
710 Main St., Winnipeg, Man.

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ

Іван Підгірний.

ЧИ МОЖНА ВІРИТИ В СТАТУТ

(Вінніпеґ, Ман.)

Коли заложуть якесь товариство, то опирають на статут, який являється немов душею дотичного товариства. Статут вказує на права товариства, що товариство має робити, а що не має. Статут являється реґуляміном, в якім бачить себе товариство. Всякі збори й засідання мусять опиратися на статут. Коли заложують товариство, орґанізують до нього членів, то завжди покликаються на статут, що мовляв товариство має бути оперте на статуті, який не буде нікого кривдити.

Однак досвід учить, що статут не має практичної вартости! Небіщик Вилсон, американський президент, виготовив був дуже відповідний статут, яким прискорив кінець світової війни. Його статут звучав, що кожний нарід, хоч би був найменший, має сам собою володіти і, якщо якраз находиться над морем, то може вживати моря оскільки йому треба. Гадки здається не могли бути кращими й льоґічнішими. Але чи так сталося? Ті ухвали остали тільки на папері, а на ділі так вийшло як хотіли ті, в яких інтересі було, щоб так не було, як Вилсонів статут голосив.

Москалі, коли займили Україну, положили до свого статуту, голосили і писали, що Україна не буде мати з їх боку ніяких утисків, буде сама собою володіти, **аж до атделенія включно.** Однак бачимо, що їх статут, угода, обіцянка має настільки вартости, що діра в мості! То був обман.

Польща підписала угоду в Женеві, що не буде прикрости робити Українцям; Українці мають мати автономію, свій університет, школи, тощо, словом — не будуть покривджені. Анґлія, Франція, Еспанія й Америка ту свободу заґварантували. Що ж бачимо нині? Бачимо, що всі ті обіцянки, статути, підписи тої славетної свободи, є ніщо інше, як звичайний блахман!

Василь Свистун заложив у 1918 році в Саскатуні Українське Братство, яке зорґанізувало Інститут Могили. В статуті сказано, що інституція має бути чисто наукова. Та скінчилося на тім, що Інститут Могили стався гніздом нового православя, виразним протикатолицьким чинником. Навіть протикатолицькі курси в Інституті Могили провадили, себто православну теолоґію. З нього вилітають такі птиці, що поборюють грекокатолицьку Церкву, мимо того, що статут інституції такі справи забороняє. Навіть не зважають на те, що греко-католики, яких статутом перехитрено, вложили свої гроші на закупно інституції. Коли би перетрясати нашу канадійську історію, дію, буття, то можна би найти цілу хмару доказів, що статут є ніщо інше, як засіб, яким заманюється несвідомих, хоч чесних людей до даної орґанізації.

Тепер зачуваємо, що той сам Свистун з кількома своїми прихильниками орґанізує в Вінніпеґу "чисто" народню часопись, доступну для всіх, в якій **можна буде поміщувати статті навіть проти самого редактора!** Таке голосять у Вінніпеґу майбутньої часописі орґанізатори. Не сумніваємося, що буде в них виготовлений (а може вже і є) такий статут. Але чи так дійсно буде в практиці? Чи не є дотичний клич обманом легкодухів? Чи часопис не піде на інші тори? Хто це знає!

Певна річ, що статутом можна боронитися, як противник напастує орґанізацію. Можна також покривдженим членам руководитися статутом, якщо в товаристві не так діється, як звучить статут. Це істинна правда. В подібних випадках суд опираючись на статут, привертає право покривдженим членам. Канадійські суди під цим оглядом прямо немилосердні. Але така судова справа коштує поважну суму гроша, а її часто покривджені не мають, як також часто буває так, що не хотять тягатися по судах, щоб добути своє право і навчити розуму тих, які нарушують статут.

Ми не є певні, чи нова часопись, яку орґанізують у Вінніпеґу, дійсно буде, і якщо буде, чи дотримає слова, що буде "чисто народня і для всіх доступна", чи не буде. Це вирішить будучність. Ми тут говоримо лиш про самий статут, яким часто орґанізатори послуговуються, а опісля ведуть товариство такими шляхами, якими хочуть ті одиниці, що завідують товариством.

Нова часопись, яка, якщо буде навіть противна нашій греко-католицькій орґанізації, нам не пошкодить. Наші вірні вже так загартовані й так добре розуміються на фабрикованих лисах, як тільки може бути. Однак і перед ними повинна бути обережність, щоб зі статутом нового часопису таке не вийшло, як зі статутом Вилсона.

ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ

(Сидній, Н. С.)

В неділю ввечері, 21. березня в парохіяльній салі св. Духа в Сидній, Н.С., відбувся концерт в честь нашого невмірущого поета Тараса Шевченка. Концертова програма була багата й гарна. Мішаний хор під проводом дірігента п. Г. Рудого відспівав знаменито Заповіт, Зійшов місяць, Ой там в гаю і Огні горять. Також Рідна Школа підготовила багато деклямацій, за що наших малих школярів публика винагороджувала оплесками за їх справність.

Мандоліновий квартет під проводом п. Г. Рудого виконав дві пісні дуже гарно. Пані Кенс і дві маленькі музикантки — Анна й Параскевія Сарватяк уповні задоволили слухачів. Реферат виголосив п. Демяник з Домініон. Зміст був багатий, прикрашений витягами з Кобзаря. Хоч у Сидній наші робітники працюють у залізній ґуті, та поділені на три шифті, саля була повна гостей. Були люди аж з Домініон, хоч здалека, однак приїхали звеличати нашого дорогого поета.

Кінцеве слово виголосив о. К. Лотоцький. Він звернув людям увагу на слова поета:

Свою Україну любіть!
Любіть її во время люте,
В останнюю тяжку мінуту
За неї Господа моліть.

Наші Сиднейські Українці зрозуміли ті щирі слова нашого поета тим, що скинули на Рідну Школу в Рідному Краю ($11.40), які відіслано на призначене місце через Епископську Канцелярію. Честь їм за це.

Присутній.

ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ

(Витків, Саск.)

Дня 21. березня в місцевій українській греко-католицькій читальні за стараниям п. Петра Шеремети, учителя зі школи Гедерлі, відбувся величавий концерт в честь нашого найбільшого поета Тараса Шевченка. Концерт складався зі слідуючих точок:

Вступне слово — Г. Войтович; Заповіт, деклямація — Марія Костюк. Заповіт, пісня — хор. Розрита могила, деклямація — Ольга Ґаврилюк. Реферат — п. Степан Ґаврилюк. Реве та стогне — хор. Воля, деклямація — Іван Ковальчук. Зітхання, деклямація — Михайло Ґаврилюк. Мово рідна, пісня — хор. Лежиш у могилі, деклямація — С. Ковальчук. Розрита могила — представлення. Така її доля, дует — М. Костюк і Марія Ковальчук. Думи мої, деклямації — Павліна Войтович. Думи мої, деклямація — Д. Джековишин. Діброва, пісня — хор. Кінцеве слово — Л. Іванчук. Ще не вмерла Україна.

В рефераті Степан Ґаврилюк кількома словами пояснив ціль Рідної Школи в Старому Краю. Гості зложили на Р.Ш. $6.15.

Належиться признання п. Шереметі і всім, що брали участь у концерті. Народня робота у Виткові йде вперед.

Гість.

РОКОВИНИ ШЕВЧЕНКА

(Новий Київ).

Заходом заряду та п. Петра Самоїла відбувся в нас концерт для звеличення памяти нашого генія Т. Шевченка дня 14 березня, 1937, в Українськім Народнім Домі.

Концертом, котрий випав досить гарно, проводив наш ще досить молодий але многонадійний дірігент п. Петро Самоїл. Щоб не забирати багато місця, то скажу, що всі, котрі брали участь у вім концерті, вивязалися знаменито.

Реферат виголосив Всч. о. Ричкун. Промова була — як то кажуть — "коротка та мудра".

На заклик заряду присутні на цім святі зложили на Рідну Школу в Старому Краю $15.63, за що заряд складає щиру подяку. Імена жертводавців знаходяться у нас. Списку їх не подаємо тому, щоб не забирати дорогого місця в нашім часопису. Хіба що хтось вимагав би цього, то ми з охотою помістимо.

Жіноче Товариство при Українськім Народнім Домі жертвувало від себе на Рідну Школу $6.00, і за це належиться їм честь. Ця сума і сума зібрана на концерті виносить разом $21.63 й ці гроші заряд вислав до Епископської Канцелярії в Вінніпеґу з прошенням вислати їх на призначену ціль. Посвідку нашої посилки Епископська Канцелярія проголосить у свій час в "Українських Вістях".

Один Із Заряду.

КОНЦЕРТ ТОВАРИСТВА МАРІЙСЬКОГО СОЮЗУ В САСКАТУНІ

В неділю, дня 18 квітня в Читальні Просвіти при парохії св. Юрія відбувся концерт заходом Товариства Марійського Союза. Програма, що складалася з точок ріжнородного змісту, була під загальною управою п. Н. Шабаґи, маючи до помочі панночку А. Марущак і п. Володимира Короля.

Програма була така: Мішаний хор — Сонце низенько. Скрипкове сольо — Іван Шабаґа. Дівочий хор— Місяць із зорями. Декл. "Байґали" — Н. Шабаґа. Скрипковий і пяновий дует — М. Шабаґа і Теодор Ковальчук. Декл. "Гей мой" — Т. Ковальчук. Пяносольо — п-на Зоня Крижановська. Дівочий квартет Рідної Школи. Скрипкове сольо — Славко Прийма. Сопран і альт, дует "Гей там у Вільхівці" панночки М. Шабаґа і Ст. Кмиць. "Заповіт", комічна деклямація при музиці — п. Т. Ковальчук. Діяльоґ, "Кума Ксенька і кума Горпина" — п-нни М. Лупкий і Оля Возняк. Дівочий хор, "Тихо, тихо Дунай воду несе". Подвійний терцет, "Насуплю я брови" — п-ночки К. Саґанська, Ст. Кмиць, Оля Возняк, Марія Сенюк, Марія Шабаґа, (пяно) Т. Ковальчук і Шабаґа. Скрипкове сольо — п-на Марія Яніцька (викликана три рази). Кінцеве слово п. П. Матвійчук. Мішаний хор — "Ой зійшлися". Концерт закінчено гимном "Ще не вмерла Україна".

Минулого місяця це саме Товариство відограло дуже інтересну релігійну драму п. з. "Неон". На домагання публики представлення було повторене ще раз. Виступ був під управою Осипа Прийми — Укр. Гр.-Катол. Бурси Б.У.К. — маючи панну С. Кмиць, О. Возняк і П. Марущака до Помочі.

В головніших ролях виступали: В ролі Неона — п. Петро Марущак. Адріяса, його батька, — Микола Шабаґа; Іполіта, брата Адріяса — п. Петро Блажейко; Секундіяна, римського претора — п. Мих. Пукіш; Максима, християнського відступника, потім героя — п. Павло Морозович; Амона, Єгиптянина — Т. Ковальчук. Інші грали: панни М. Підперигора, М. Слобода, В. Король, Роман Давидюк, Микола Федіяш, Гр. Дирда, Мих. Мельник, Ів. Михайлюк і інші. Представлення за стараннями молодих аматорів зі стародавніми костюмами й іншими сценічними приборами зробило велике враження на публику і є певна річ, що це зістанеться на довший час як памятка першого представлення Товариства "Марійський Союз".

Н. Ш.

СТ. ЕНДРЮС (ПАРКИ) МАН.

На запрошення місцевої парохії члени відділу 4-го Українського Запомогового Братства св. Николая з Форт Руджь відограли в нашій місцевості 17-го квітня штуку в чотирох діях "Данило Чарівник". Участь брали: М. Дибка, З. Чорний, М. Гнида і пані М. Мамчук. Аматори вивязалися в своїх ролях гарно, за що місцевий заряд складає їм щиру подяку. При кінці програми забрав слово п. М. Дибка і попросив о жертву на свячене для тих Українців, що знаходяться під цю пору по шпиталях. На цю ціль присутні зложили $2.15. Він проголосив також, що члени братського відділу прибудуть до нас на 29. травня з багатою програмою. Тоді п. Дибка виголосить реферат про значіння української католицької преси, котрою є "Українські Вісти".

Парохіяльний Заряд на Парках.

ДЕЩО З ОКОЛИЦІ ЛЯ БРОКЕРИ, МАН.

Зі всіх місцевостей Канади появляються дописи в "Українських Вістях" про те, де і як живе наш нарід під теперішню пору. А з нашої околиці ані чичирк.

Саме містечко Ля Брокери заселене самими Французами, таксамо й більша частина околиці. Мають вони гарний костел, сталого священика, і гарну школу, в якій провадять навчання Сестри Саужебниці.

На північний схід є маленька кольонійка заселена Українцями, котрі таксамо не лишилися позаду своїх сусідів Французів. Хоч нас можна порахувати на пальцях, ми зуміли побудувати гарну церковцю, в котрій маємо богослуження сім до вісім разів у році. Нас обслугував о. Луговий. Таксамо маємо публичну школу недалеко церкви, в котрій провадить цауку український учитель В. Ткач. Читальні чи народнього дому ще не маємо, але як Бог допоможе, то ще й того діпнемо. Про свідомість українських людей у нашій кольонії може посвідчити хоч таке: В нас відбулися вибори до муніципальної ради дня 23-го квітня. Нас мала горстка пішла до виборів. Однак ми зуміли приєднати до себе наших сусідів Французів і вибрали Українця п. М. Лихача до муніципальної ради в Ля Брокери.

Ось так крок за кроком наші люди собі здобувають довіря й пошану в інших Канадійців. Дуже нетерпеливо очікували наші виборці висліду виборів. Около 6 години вечером — коли рознеслася чутка, що наш Українець вибраний — дуже миле враження запанувало в нашій околиці між усіма нашими поселенцями.

Бажаємо всім Українцям у кожнім куточку широкої Канади, щоб ішли до виборів зорґанізовано й вибирали своїх людей до урядів як: школа, муніципал, парлямент і т. д. Як піде мо зорґанізовано, то жадна сила нас не поборе. Отож до орґанізації і єдности. В єдності й орґанізації наша сила!

Виборець з Ляброкери.

ГИЛЛЛЯРД, АЛТА.

Жіноче Товариство ім. Лесі Українки в Гиллярд, Алберта, працює при Українськім Народнім Домі. Це Товариство засновано пять років тому і завдяки кооперації членок, яких Товариство тепер має 13, і нашої голови панни Марії Онуфреїв, праця йшла вперед.

Голова: Марія Онуфрея; заступниця: Олена Голийчук; рекордова секретарка: Анна Бандура; Касієрка — Варвара Батюк; Контрольори: Анна Мазепа, Анна Лесюк і Ольга Бавіє. Ґордербщиця — Колина Дідух; редакторка: Анна Лесюк.

На протязі 1936 року Товариство мало 10 засідань, 2 базарі, 2 забаві в карти, устроїло день матері, Андрея, забаву, валентинську, двоє представлень і пару гарних концертів. Приходу в 1936 році було $47.57 а розходу було $28.35. Прихід пішов на відновлення і добудову місцевого Народнього Дому.

Наше жіноцтво інтересується всякими справами народніми, як: рідна мова, спів, народні танці, читання добрих книжок і часописів.

Членкиням нашого товариства належиться щира подяка за їх працю й труди.

Анна Лесюк.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Похоронне заведення парохії св. Володимира й Ольги у Вінніпеґу відіслало до Рідні у Бермінґгам, Саск., бл. п. Анну Турчак. Покійна Анна Турчак померла в Ґенеральнім Шпиталі, в котрім пролежала неповних три тижні, де на ній переведено серіозну операцію — якої не видержала. Бл. п. Анна оставила мужа Василя, пять синів — Івана Степана, Петра, Антона і Ярослава та пять доньок — Теклю, Марію, Розу, Анну й Антоніну. Крім цього оставила ще двох братів Теодора й Семена в Брендоні.

Спи, дорога сестро, сном блаженним, а батько, муж твій, заопікується сиротами при Божій волі, котрих Ти оставила.

П. Куревич, секретар.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Дня 9-го квітня ц. р. парохія св. Володимира й Ольги прощала впослідне на вічний супочинок довголітню членкиню парохії, якою була бл. п. Анна Чорненька. Покійна походила з міста Хоросткова, пов. Гусятин. До Канади приїхала 1902 року й була постійною членкинею і кількаразовою урядницею парохії аж до кінця свого життя. Рівно ж належала до Т-ва Сестриць св. Варвари і Марійської Конґреґації Пань. Була також членкинею Укр. Зап. Братства св. Николая в Канаді Відділ I. у Вінніпеґу. В суботу, о годині 10 рано почалася похоронна відправа в галі парохії. Прощальну бесіду від Брацтва св. Николая сказав п. Яків Барилюк, а від Жіночого Товариства ім. кн. Ольги при Інституті Просвіта пані Орисюк. Похоронні богослуження відправив Всесв. о. Д-р В. Кушнір — парох церкви св. Володимира й Ольги, почім відвезено тлінні останки покійної на цвинтар Всіх Святих, де на родинній площі п-ва Чорненьких виросла свіжа могила, котру прикрили вінки: мужа, сина, трьох доньок і внуків, парохії св. Володимира й Ольги, Сестриць Варвари, Марійської Конґреґації, Українського Зап. Братства св. Николая, Канадійсько-Українського Інституту Просвіта і знакомих.

Похороном заряджувало Похоронне Заведення парохії св. Володимира і Ольги.

Спи, Дорога Сестро, а земля канадійська нехай буде Тобі легкою.

П. Куревич, секр.

ДІЙСНО "ПРОПАМЯТНА КНИГА"

ЩО В НІЙ Є?

На річних нарадах Українського Народнього Союзу у Злучених Державах Америки, що відбулися в лютім, 1935 року, рішено видати Пропамятну Книгу й зібрати в ній обширні відомости про працю тої орґанізації з приводу її 40 літнього існування.

Видання тої книги доручено редакційні комісії, зложеній із шістьох членів. Щоб читач, який тої книги не бачив і не читав, бодай вчасти міг уявити собі велике значення того твору, нехай уважно роздумає над слідуючим: щоб зібрати потрібні матеріяли, треба було основно перечитати поверх 40 річників щоденника "Свобода", зібрати потрібні інформації від кожного із 385 відділів за послідних 40 років, переглянути стоси протокольних та фінансових книг, свої й чужі статистики, календарі, книжки та брошури.

У висліді дволітньої праці — перед нами "Пропамятна Книга" на 752 сторін друку великого книжкового формату (не зараховуючи тут 16 сторінок змісту і пр.). Книжка вийшла в лютів 1937 року. Прикрашують її 182 світлини осіб, Відділів У.Н.С. та їх будинків.

В книжці є статті, розвідки, спомини старих іміґрантів, статистичні таблиці, розвідки й нариси 20 американських авторів, шістьох кореспондентів зі Старого Краю й европейської еміґрації, а крім того поезії девятьох старокраєвих і сімох американських поетів. Сімдесять сторінок книжки написані англійською мовою.

Зміст статей у тій книжці нерідко переходить поза межі діяльности У. Н. С., обнимає ріжні ділянки духового й матеріяльного життя нашої іміґрації в Америці. Це й додає тій книжці більше історичного значення.

Найбільше жерельного історичного матеріялу подає головний редактор тої книжки, Др. Лука Мишуга, у своїй першій статті "Як формувався світогляд українського іміґранта в Америці" (176 сторін). Автор оповідає про початки нашої іміґрації до Америки та висвітлює ролю, що її відограли в народнім і релігійнім життю У.Н.С. та його орган "Свобода" підчеркуючи вплив того органу на світогляд нашого народу в тім краю. Про У.Н.С. основніше оповідає той сам автор у другій статті, присвяченій виключно тій орґанізації.

Микола Мурашко, головний предсідатель У.Н.С., обговорює всі дотеперішні конвенції ("парлямент") тої орґанізації, починаючи під першої, що відбулася 22-го лютого, 1894 р., на якій засновано У.Н.С., як запомогову орґанізацію життєвого обезпечення. Автор витягами з протоколів зазначує, як конвенції вчили делеґатів, а опісля звітами в пресі й членів тої орґанізації, рядити орґанізацією, виробляли їх на провідників та крім союзних справ, учили теж загал патріотизму й жертвенности на українські цілі.

Багато цікавого й поза Америкою мало відомого матеріялу подає Впр. о. Понятишин, бувший Адміністратор української греко-католицької Церкви в Америці. У своїй статті "Українська Церква і УНС", о. Понятишин оповідає про співпрацю обох. Він пише: "Серед української іміґрації в Злучених Державах існують дві головні установі, що з ними вяжеться тісно ціла її історія. Цими установами є українська греко-католицька Церква й Український Народній Союз. Із тих двох наших установ Церква трохи старша, бо їй минуло вже 50 літ." Відносини між тими двома установами не завсіди були однакові. Була між ними тісна і щира співпраця, але й були терня, а то й гостра боротьба. Автор не переповідає докладно темних сторін тих взаємовідносин за часів бл. п. Епископа Ортинського, а також промовчує ворожнечу, що розгорілася була між нашою Церквою й УНС після обняття Владичого Престолу Преосв. Боґачевським. Може так і ліпше, бо поведення проводу УНС, включно з Редакцією "Свободи," в останніх кількох роках вказують, що та боротьба може буде останньою...

Омелян Ревюк у статті "Розвій світогляду українського іміґранта" представляє, як з нашої початкової іміґрації, що не мала ніякої політичної думки, постепенно стає зорґанізована суспільність, що зачинає аж тут, на чужині, розуміти свою національну окремішність, бореться за свою рідну мову, за народність, за національне імя, формує політичну думку і пройшовши всі ті процеси, стає нарешті до помочі у відбудові Української Держави.

Осип Стеткавич у статті "Українське Шкільництво в Америці", дає історичний перегляд розвою того шкільництва. Він стверджує між іншим, що бл. п. Епископ Ортинський започаткував в Америці систематичне навчання української мови та українознавства. Тепер найкраще наладнана шкільна справа між Українцями греко-католиками. Вони мають в Америці щоденні вечірні школи, кілька цілоденних, де вчать Сестри Василіянки, а крім того мають школу для Сестер Служебниць у Филаделфії й середню школу (гай скул) у Стемфорді. При цій нагоді треба підчеркнути, що в Колумбійськім Університеті в Ню Йорку є катедра української мови, що її викладає О. Стетчевич.

У статті "Наші літературні й мистецькі надбання в Америці" автор її, О. Ревюк, дає начерк письменницької творчости наших письменників, поетів та вчених, а також згадує й про надбання з обсягу малярства, різьби, церковного будівництва та хатньої обстанови.

Економіст М. Данильченко, в статті "Орґанізація наших господарських сил в Америці" неначе дорікає що українська іміґрації в Америці звертала більше уваги на політичні справи, ніж на економічні та радить присвячувати більше громадської уваги тим останнім справам, тобто економічним. Все ж таки Данильченко доказує, що економічні здобутки нашої іміґрації в Америці більші, як ми собі уявляємо. На закінчення автор вказує на потребу й можливість українського банку в Америці, який, відповідно получений з іншими установами, головно з нашими запомоговими товариствами, представляв би велику матеріяльну силу нашого народу.

До цікавих статей належить також розвідка Льва Ясінчука п.з. "Старокраєвим оком на українську еміґрацію в Америці". Він виказує, що дала українська еміґрація Америці, що вона зробила для себе, чим причинилась вона до розвитку української нації як цілости і врешті — що дала наша американська еміґрація Рідному Краєві? В цім останнім уступі автор вичислює коли, кілько та на яку старокраєву інституцію або справу жертвувала американська еміґрація.

Сестра Северина, ЧСВВ, в статті "Еміґрація в українськім письменстві" згадує прозові твори наших письменників на еміґраційні теми, а також наводить уривки поезій про еміґрацію.

Про українські хори й театральні вистави в Америці пише Теодор Каськів у розвідці "Рідна пісня й рідний театр". Каськів подає між іншим, що перші Шевченкові роковини в Америці відбулися 30-го травня 1900 року, в місті Шамокіні.

М. Гайворонський дає нарис історії нашої музики в Америці, а Др. Мишуга подає дуже цікаві дані у своїй черговій статті "Матеріяльний вклад іміґрації в Рідний Край." Він на підставі грошевих посилок, що їх посилали до Галичини сотки наших людей, на підставі інформацій від пересилкових бюр, а також на підставі польської статистики, приходить до висновку, що американські Українці за останніх 30 років вислали до Рідного Краю 150 міліонів долярів. Тут не зараховано того приблизно пів міліона долярів, що їх вислано на ріжні старокраєві установи й справи.

Василь Галич у розвідці "Розміщення української іміґрації у Злучених Державах" подає, що в 1936 році було в Америці 801,466 осіб української крови. Автор одначе додає: "Хоч цього числа не можна точно оперти на статистиці, то всеж воно є дуже близьке до правди."

Книжку оживлюють спомини старих іміґрантів під спільним заголовком "Стара іміґрація в живих споминах". Зі споминів Дениса Голода довідуємось, що він постійно живе в Америці вже 55 літ. Мимо того він не уважає себе найстаршим іміґрантом. Він пише, що першим українських іміґрантом до Америки був Павло Хиляк, з села Луги, з парохії Ждиня, горлицького повіту (на Лемківщині). Хиляк виїхав до Америки 1879 року, отже 58 років тому.

З "Пропамятної Книги" довідуємось, що українські греко-католицькі священики були основниками часопису "Свобода", вони заложили Український Народній Союз 42 роки тому і вони, разом з кількома інтелігентами та робітниками, започаткували національно - культурне освідомлення серед нашої іміґрації в Америці.

На окрему згадку заслугує розділ "Громади й Відділи". Тут поміщена місцева історія громад і Відділів У. Н. С., яка має стати початком переведення статистики українського зорганізованого життя в Америці. Цей відділ опрацьований совісно і хто мав коли до діла зі збиранням інформацій від наших людей і товариств, той мусить подивляти працю Д-ра С. Демидчука який занимався збиранням і приготовленням того цінного матеріялу.

А тепер кілька цифр про членство й маєток У.Н.С. При кінці першого року існування У.Н.С. (тобто 1894), його маєток був $220.35. По 42 роках існування, отже при кінці 1936, загальний маєток У.Н.С. і "Свободи" був $4,538,843.33. При кінці 1936 року У.Н.С. мав 385 Відділів, а в них було 30,335 членів.

Цей короткий огляд не вичерпує усього змісту "Пропамятної Книги", бо є в ній ще й світоглядові (ідеольоґічні) статті, історичні розвідки та поезії. Ми одначе згадували тільки ті матеріяли, що безпосередньо торкаються історії американських Українців, хоч і другі матеріяли цікаві й цінні.

Є в тій книзі й деякі неточности та пропуски, як це видно із рецензії в "Народній Волі". До них треба зачислити й ту історичну похибку, що трапилась в історичнім нарисі Степана Шумейка, написанім по англійськи. Він між іншим пише, що Німці повалили Центральну Раду, як уряд України та при помочі деяких українських кол ("елементів") завели військову диктатуру, на чолі з Ґенералом Скоропадським".

Десять літ тому можна було простити таке перекручування нашої найновішої історії, але не сьогодні. Сьогодні маємо вже цілу літературу про ту добу, є вже оповіщені наші й чужі документи та зізнання очевидців, які потверджують, що прихід до влади Гетьмана Скоропадського не був "німецькою інтриґою". І хоч членів Редакційної Колеґії "Пропамятної Книги" годі посуджувати в симпатіях до гетьманства, а ще менше до особи Гетьмана, все ж таки можна вимагати від них бодай вірного передання історичних фактів.

* * *

Та мимо всього, книжка, на загал, написана обективно, тон усіх статей спокійний, річевий і культурний. Інформуючи наших читачів про ту книжку, можемо з удоволенням сказати, що це перший того роду твір на американськім континенті, а велику вартість того твору пізнається вж по прочитанні його. Це дійсно — "Пропамятна Книга".

* * *

Примітка. — Згаданий твір, це перша того роду книжка, яку надіслано нам з Америки до оцінки.

І. Ісаїв.

ПОШУКУЄМО

греко-католицького дяковчителя, котрий міг би провадити Р.Ш., музику, представлення, концерти, спів церковний і світський. Зголошення слати на адресу:

Ukrainian National Hall
9620-109 Ave., Edmonton, Alberta.

"ТЕПЕР Я МАЮ СИЛЬНІ, ЗДОРОВІ НЕРВИ"

"Мої нерви були ослаблені й спричиняли мені долегливість", — пише п. Я. Дубеньскі з Форт Ворт, Тексас. — "Я лікувався чотири роки і це нічого не помогло поки я не зажив Нуґа-Тон. Тепер я маю сильні, здорові нерви і вони мені вже більше не докучають. Я маю добрий апетит. Сплю твердо і є повний енерґії. Кожний повинен брати Нуґа-Тон."

На протязі 45 років Нуґа-Тон був найліпшим приятелем слабих і недужих людей. Він скоро усував болі й долегливости, дає вам добре здоровля і робить вас сильними і енерґійними. Конче беріть Нуґа-Тон. Його продають аптикарі. Якщо аптикар не має його, скажіть йому, щоб замовив трохи від свого гуртівця. Домагайтеся Нуґа-Тон. Жадна інша медицина не може бути так добра.

На запір **Уґа-Сол.** Ідельний середник на розвільнення. 50c.

ЧОМУ ЗАВИДУЄТЕ ІНШИМ ДОБРЕ ЗДОРОВЛЯ?

Можете мати добре здоровля при помочі звичайних зел за дуже дешеву ціну.

Коли будете вперто ломати права природи, то мусите за те заплатити власним здоровлям. Уживайте:

Thoro Kleen Herbs

Природні ліки для дітей і старших. Ґарантуємо за вдоволення або звертаємо гроші. Можна дістати у трьох величинах: 25c, 50c і $1.00.

THUNA HERB CO.
436 QUEEN ST. W. — TORONTO, Ont.

Українське Запомогове Братство св. Николая

Ukrainian Mutual Benefit Ass'n of St. Nicholas of Canada
Box 3641 Sta. B., Winnipeg, Man.

ОФІЦІЯЛЬНА ЧАСТИНА

Касовий Звіт

ПЕРШОГО ВІДДІЛУ УКРАЇНСЬКОГО ЗАПОМОГОВОГО БРАЦТВА СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ

(Тримісячний фінансовий звіт за час від 1-го січня до 1-го квітня, 1937).

ПРИХОДИ

Зібрано членських вкладок	$4,082.86
Зібрано на лікаря	369.25
Зібрано розмету похоронного	665.60
Зібрано на адміністрацію	290.50
Зібрано кари	1.50
Зібрано за ґудзики	2.00
Зібрано за статути	2.75
Зібрано відділового фонду	314.00
Зібрано з забав	116.19
Збірка на зборах	14.05
Жертви при плаченню вкладок	14.02
Загальний прихід	$5,872.72

РОЗХОДИ

Виплачено до головної каси	$5,040.81
Виплачено на адміністрацію Відділу	42.04
Ювилейний дар для церкви	25.00
За салю на збори	25.00
На Український Город у Львові	15.00
На передання Служби Божої на радіо	5.00
Виплачено розхід забави	65.00
Виплачено за рент льокалю	52.50
Виплачено лікареві, д-рові Бовденові	314.40
Виплачено завернений чек	17.55
Загальні розходи	$5,602.30

ЗІСТАВЛЕННЯ КАСОВЕ

Перенесено з 1936-го року	$1,039.37
Прихід за перше чвертьріччя	5,872.72
Разом прихід	$6,912.09
Розходу в тім часі було	5,602.30
Сума до перенесення	$1,309.79
Відтягнути суму одної особи, яка зложила собі на похорон	150.00
Каса Відділу 1-го до перенесення	$1,159.79

Павло Куревич, секретар фін.

За Контрольну Комісію:

М. Бардецький **Д. Пташник** **Ю. Марцінів.**

Добро Членів Братства

Дуже багато Українців в Канаді вже розуміють свій інтерес належати до запомогових організацій, свій інтерес і їх родин. Бо запомогові організації власне існують для них і для їх родин. Але є також ще й такі Українці, котрі не знають, не розуміють того інтересу свого і своїх родин. Таким треба вияснити справу. Найлекше можуть зробити ті члени, що вже пізнали і зрозуміли річ як слід. Вони можуть і повинні переконувати нечленів і старатися, щоб вони стали членами Братства ще підчас теперішньої кампанії, при кожній зустрічі повинні члени наші пояснити своїм сусідам, знакомим, близьким і далеким, яке добро й користи дає наше Братство членам. Вкладка за себе, за жінку й за діти не є велика, але дуже маленька в порівнанню до користей, які йому і його родині дає Братство. Тому саме кожний Українець в Канаді повинен зрозуміти велику вартість і велике значіння членства у Братстві та вписати себе, жінку й діти хоч би й зараз.

А що в кожнім випадку організація виплатить членові більше ніж отримає від нього, то тим самим член не платить майже нічого за обезпеченеве ризико. Бо ризико спочиває вповні тільки на організації.

Обезпечення, це така ощадність, при якій ви вже згори знаєте, скільки ви собі поставили заощадити за свого життя. Братство це рід кооперації і його члени спільними силами помагають родинам членів, що померли. Братство смерти не касує, але не дає загибати безпомічно родині помираючого члена. Наше Братство сповняє взірцево свою працю. Про це нехай говорять ті сироти, вдови й інші особи, що серед тяжкого особистого горя — дістали як запомогу і посмертне похоронне без ніяких клопотів. Та крім цього наша організація дбає не тільки про обезпечення членів, але також про їх освідомлення та про розвій їх культурних і духовних цінностей.

Ми є в цім щасливім положенні, що маємо таку організацію. Як би її не було, то тепер мусіли б її закладати. І тому кожний повинен горнутися до неї як до рідної матері, яка у великій потребі чи то для старшого, чи для молодшого приносить подвійну користь свойому членству, а то: моральну й матеріяльну, моральну опіку в напрямі засад Христової Церкви і українських ідеалів, а матеріяльну в напрямі несення помочі вразі недуги, смерти, вдовам і сиротам, бідним опущеним родинам.

Тимсамим Відділові Заряди і всі члени нашої організації з нагоди кампанії нехай посвятять увесь вільний час, який вони мають до розпорядимости, для приєднування нових членів. Кожен новий член це скріплення сили цілого Братства. Якщо хочемо мати велику й сильну організацію, попрацюйте над нею і для неї.

В. Саган, гол. секр.

Мусоліні одержує урядову платню що виносить не менше як $100,000 річно.

Сталева вовно є знаменитим середником для чищення або шкрабання бараболь.

Лиш один мущина на 20 виростає на шість і більше стіп висоти.

НОВИНКИ

ВЕЛИКА БРИТАНІЯ ВИПУСКАЄ ПОЗИЧКУ НА ОБОРОНУ

Невіл Чемберлейн, міністр фінансів, заявив 26-го квітня, що уряд випустить нову 2½ процентову позичку в висоті 100,000,000 фунтів стерлінгів, щоб покрити величезний воєнний буджет.

НОВИЙ ПАКТ МІЖ ЯПОНІЄЮ Й СОВЄТАМИ

Японська аґенція повідомляє, що між делеґацією Японії і СССР дійшло до порозуміня в справі нового пакту між цими двома країнами. Зі сторони Росії участь у переговорах брав амбасадор Юренєв, а зі сторони Японії міністер заграничних справ Сато, котрий ще перед початком переговорів добився згоди міністрів війни і воєнної фльоти на цей новий пакт.

БЕЛЬҐІЯ — НЕВТРАЛЬНА КРАЇНА

Велика Британія і Франція одночасно оголосили, що звільнюють Бельґію від обовязку боронити збройно одну чи другу на випадок нападу, до котрого Бельґія була зобовязана на підставі пакту. Це значить, що Франція й Англія рішили зневтралізувати Бельґію і ґварантувати їй недоторкаємість. На думку деяких політичних кол в Европі це є найважніша дипльоматична подія від світової війни. Знов же Німеччина старається перетягнути Бельґію на свій бік обіцюючи гарантувати її невтральність за ціну покинення Ліґи Народів.

ПОЛЬЩА СТАЄ ВИРАЗНО НА ШЛЯХ АНТИСЕМІТИЗМУ

Полковник Ян Ковелевський в імені новоствореної польської фашистівської партії "Табор Національної Єдности", заявив кореспондентам, що Жидам вступ до цеї партії таки заборонений. Він при тім сказав: "Жидівське питання в цьому краю є найголовнішою проблемою. Жидів є забагато. Розвязкою може бути в першій мірі масова еміґрація і ми пробуємо її перевести. Одначе ми не можемо ждати, аж це питання розвяжеться само собою, бо ми без проволоки мусимо знайти заняття для польських горожан, у ремеслі, торговлі й промислі. Ми не можемо тратити часу й мусимо спольонізувати ці галузі, щоб дати їм змогу грати належну ролю в економічнім і культурнім життю краю."

ВЕЛИЧЕЗНА МАНІФЕСТАЦІЯ В ЧЕСТЬ ГІТЛЄРА

Перед кількома днями святкував Гітлєр 48-мі роковини своїх народин. З тої причини німецька армія уладила в честь свого вождя таку військову маніфестацію, якої Берлін ще не бачив. Чужі військові експерти, що бачили цю військову дефіляду, згідно стверджують, що Гітлєр може бути вдоволений з теперішнього стану своєї армії. В маніфестації взяло участь 40,000 жовнірів, однак найважнішою точкою у програмі була дефіляда 1,000,000 хлопців і дівчат, котрі народилися в 1927 році.

НА ЩО МАРНУЮТЬ БОЛЬШЕВИКИ ГРОШІ

У той час, як міліон селян і робітників в СССР голодує большевики будують у Москві найвищий будинок на світі, на якім на терасі збудують памятник Леніна. Дім буде високий на 420 метрів, а памятник Леніна на 100 метрів. У тім домі буде міститися бібліотека тільки комуністичної літератури й музей революції. Коли советська влада скінчить своє ганебне існування, то нова влада матиме багато клопоту, щоб з такого високого дому скинути памятник Леніна.

УПАДОК БІЛЬБАО — ЦЕ ПРОГРАНА ВІЙНА

Червоні свідомі небезпеки на випадок перемоги національних військ на баскійському фронті. В Мадриді відбулася маніфестація комуністів. Промовляла між іншими Пасіонарія, яка закликала робітників вислати допомогу Баскам, мовляв, упадок Більбао, це програна війна.

Головна кватира ген. Франка видала мапу Еспанії з означенням теренів, зайнятих до 10-го квітня. Виходить, що повстанці займають 346,200 кв. кільометрів, а під владою червоних є 158,000 кв. км. терену. По боці повстанців живе 12,900,000 мешканців, в червоних — 9,400,000. Коли йде про управну землю, то повстанці мають 75 проц. управних теренів.

З Саляманки повідомляють, що на відбудову національної Еспанії зложило населення до дня 10. квітня 700 кг. золота в монетах, 400 кг. у дорогоцінностях, крім того велику кількість самоцвітів, яких вартість дуже висока й важко її покищо устійнити.

ПОГРОМ ВУГЛЕКОПІВ ПІД ОВІЄДО

Найкровавіший бій відбувся в ночі з четверга на пятницю під Овієдо, що його від кількох тижнів облягали астурійські вуглекопи. Національні відділи зробили кілька смілих випадів. Їм повелося здобути перші лінії червоних військ. Уступаючі лави робітників взяли повстанці під скорострільний вогонь. Після цілонічного бою здобули повстанці другі лінії окопів, при чому доходило до боїв на баґнети й ручні ґранати. Ніколи досі не боролися в Еспанії з такою жертвенністю й посвятою, як у цю ніч під Овієдо.

ЯК ҐЕН. ФРАНКО ВТІК З НЕВОЛІ?

Не всім відомо, що теперішній вожд національної Еспанії, ґен. Франко, був перед вибухом повстання увязнений червоними на острові Тенерифа. Видістатись з того заслання помогли йому Англієць Полард і один еспанський монархіст. Вони уложили плян утечі. Майор Полард мав прилетіти своїм літаком і забрати ґенерала Франка разом з його донькою і її товаришкою. Ґен. Франка пильно стерегли червоні посіпаки і треба було чекати відповідної нагоди. Така нагода вскорі прийшла. "Умер ґубернатор і ґенералові Франкові позволили взяти участь у похороні — очевидно його добре стерегли. Та тоді до його сторожів приступило кількох націоналістів і казали їм відійти. Самі вимкнули ґенерала з похоронної товпи, всадили до авта й відвезли до укритого замку. Тут зявився на другий день літак майора Поларда і забрав ґен. Франка. Завіз його до Саляманки, опісля до Тетуані. Тоді ґен. Франко обняв провід над еспанськими повстанцями.

УБИЛИ ХЛОПЦЯ З ДОВГИМ ВОЛОССЯМ

В Ліоні, Франції, сталася жахлива подія: Малі діти, від 6 до 10 літ, укаменували на смерть малого хлопця, Поля Жіно, за те, що він носив довге волосся. Мати хлопця не хотіла обтинати волосся хлопцеві, бо воно було дуже гарне. Та через те хлопець виріжнявся від решти дітей, і це їх дразнило. Одного разу, охоплені шалом, вони почали кидати на нього камінням, аж доки не вбили його на смерть.

Учені кажуть, що сім і пів годин сну вповні вистарчає для нормального мужчини або жінки.

Ріжне

ПРОВАЛ ПРОТИРЕЛІҐІЙНОЇ АКЦІЇ В СССР.

У Москві відбулося зібрання провідників безбожницьких організацій, присвячене справі протирелігійної пропаганди. Голова союзу безбожників Жид Ярославський остро скритикував діяльність безбожницьких товариств, які занедбали протирелігійну пропаґанду. Натомість релігійні організації скріпляють свої впливи.

"Орджонікідская Правда" пише, що цього року на Кавказі домагалися дозволу на уладження свята Йордану. Релігійні люди дістаються навіть на високі становища. Провідники колхозів уладжують релігійні зібрання.

Урядові совітські часописи стверджують зі страхом зріст релігійности в широких масах. Союз безбожників, який мав тому 4 роки 5 міліонів членів, сьогодні не має навіть цілих двох міліонів членів. У 16 великих округах нема взагалі безбожницьких організацій, а комсомол не може нічого порадити. Замкнено 5 безбожницьких музеїв. Комуністи бояться, що вірні можуть відіграти поважну ролю підчас виборів до совітів. Тому головна рада безбожників рішила утворити в кожному колективі безбожницьку ячейку під проводом вишколеного безбожника. Такий аґітатор безбожництва діставатиме місячно 50 рублів, що в цілім совітськім союзі винесе около 750 міліонів рублів.

Ці алярми безбожників вказують наглядно, що віри в Бога не годна видерти з серця людини ніяка діявольська сила.

МЕСТЬ ФАРАОНІВ

До ряду осіб, на яких помстився дух Фараона, дочисляють тепер в Англії й лорда Сетона, та його жінку. Лорд Сетон перебуваючи в Єгипті, викопав у "долині фараонів" мумію Фараона й забрав зі собою до Англії чашку сина єгипетського володаря зперед 4 тисяч літ. Другого дня в палаті лорда вибухла пожежа, за тиждень помер брат лорда, за два тижні лорд Сетон упав і зламав ногу, а вночі зявився дух Фараона, через що всі слуги повтікали з палати Лорд іде тепер до Єгипту, щоб положити чашку Фараона до давньої гробниці.

СКІЛЬКИ КІЛЬОМЕТРІВ ПРОХОДИТЬ ЛИСТОНОШ

В Австралії в місті Сидней спенсіонувався листонош після 51 літ ненаганної служби. Легко обчислив, що за той час пройшов 177,000 кільометрів. (Обвід земної кулі має всього 40,000 км.). Від бездіяльного життя О'Дрісколь захворів і лікар записав йому прогульку кілка кільометрів денно. Емерит очевидно видужав і докінчує пятий обхід земної кулі.

ВІД ЧОГО ВОЛОССЯ БІЛІЄ

На конвенції Американського Інституту Харчування професорка каліфорнійського університету Д-р Аґнес Фей Морґан написала своє відкриття про одну з причин сивіння волосся. Показалось, що коли щурам давати харч, з якого виключена складник відомий як "вітамін B1" їх волосся біліло. Коли ж до харчу додавати цей складник, воно ставало назад чорне. Вітамін "B" взагалі і його складник "B1" находиться у більшій кількості в лусці рижу. Деяка кількість його є в жовтку яєць і в інших городовинах.

ЧЕРЕВИКИ З СЕЛУЛОЙДУ

Одна шевська фірма у Відні виробляє черевики з селулойду, які скоро появляються в продажі. Черевики з селулойду мають бути кращі й легші та трівкіші як зі шкіри. Такі черевики не треба чистити пастою, тільки мити водою й милом. У Відні переконані, що дуже скоро не будуть носити люди шкіряних черевиків тільки з селулойду. Такі модерні черевики можна фарбувати на різні кольори, які хто любить.

Спровадьте до Канади

своєю жену й діти або наречену через

СІПІЯРСЬКУ КОРАБЕЛЬНУ ЛІНІЮ

Найбільші кораблі між Канадою і Европою. Транспорти кожного тижня. Славнозвісна обслуга.

Помагаємо виробляти

ДОЗВОЛИ НА ВІЗД (ПЕРМІТИ)

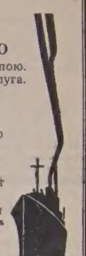
Коли їдете до Рідного Краю, дайте нам до полагодження справу пашпорту.

ПЕРЕСИЛАЄМО ГРОШІ ДО ВСІХ КРАЇВ.

Докладних інформацій уділить місцевий агент або пишіть по українськи до:

R. W. GREENE, C.P.R. Bldg., Edmonton, Alta. **G. R. SWALWELL,** C.P.R. Bldg., Saskatoon, Sask. **E. F. THOMPSON** King and Yonge Sts Toronto, Ont.

W. C. CASEY, Steamship Gen'l Pass'r Agent
372 Main Str., Winnipeg, Man.



Canadian Pacific Steamships
WORLD'S GREATEST TRAVEL SYSTEM

ФАРМА НА ПРОДАЖ

в Торгилд без завдатку і проценту першого року. Є хата, стодола і стайня для худоби, добра криниця, 25 акрів виорано, 50 акрів вільної землі до орання.

Пишіть по англійськи до:

J. W. SANTEE
Thorhild, Alta.

SYSTEMIC CLEANSER

Поправляє клопоти жолудка й утроби. Усуває каміння з нирок і міхура. Ознаки: газ у жолудку, біль у правім боці, біль у крижах і бедрах, дрощі, гарячка, затвердження і кольки. Ціна $5.00.

HERB SPECIALIST

Головне Бюро:

436 QUEEN ST. WEST TORONTO, ONT.

ПОРАДИ ДАЄМО ДАРОМ

This Advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board, or by the Government of the Province of Alberta

НОТАРІЯЛЬНЕ БЮРО СТАРОКРАЄВИХ СПРАВ

Виконує нотаріяльну роботу у всіх старокраєвих справах. Горожанські Папери, Метрики, Спадщини, Тестаменти, Контракти, Повновласти. Купує і продає землю тут і в краю, колектує гроші. Шіфкарти, пашпорти, перміти. Інформуйтеся у всіх справах. Залучіть значки на відповідь.

D. GERYCH, Notary Public, 416 Main St., 407 McIntyre Blk., Winnipeg

КОЛЕКТУЮ ГРОШІ З КРАЮ

за продане майно в краю, чи довги, продаю поле в краю і т. п. Інформуйтесь:

D. GERYCH, Notar 407 McIntyre Block, Winnipeg, Man.

КОРОНАЦІЙНИЙ ФЕСТИВАЛ
У ГЕТЬМАНСЬКІМ ДОМІ

Союз Гетьманців Державників міста Вінніпегу влаштовує в СЕРЕДУ ДНЯ 12-ГО ТРАВНЯ в Гетьманськім Домі КОРОНАЦІЙНИЙ ФЕСТИВАЛ з нагоди вступлення на престіл Короля Юрія VI. — Забава з промовами, танцями, перекускою, напитками й ріжними несподіванками буде продовжатися без перестанку від години третьої пополудні до дванацятої вночі.

Вступ: женщини 25 центів; мужчини 35 центів.

Приходіть самі провести весело цей день. Кличте з собою знакомих, сусідів. Всім гостям раді!

З НАРОДНЬОГО ДОМУ В ЕДМОНТОНІ

В Неділю Томину, 9-го травня (мая) зараз по Службі Божій відбудеться "Спільне Свячене." Заряд запрошує всіх членів і прихильників численно явитися.

Вечером відбудеться в салі Народнього Дому добре приготований концерт в честь Матери. Просимо численно прибути.

Заряд Нар. Дому.

ДАЛЬШІ ВИКЛАДИ ВІДБУДУТЬСЯ:

4. Травня — в Мондері, Алта.
5. травня — в Елдорені, Алта.
6. травня — у Вегревил, Алта.
8. і 9. травня — в Карвел, Алта.
16. травня — в Борщеві, Алта.

М. Гетьман.

ВІДЧИТ В ЕДМОНТОНІ

Дня 5-го травня о годині 8 вечером **п. Мих. Гетьман** виголосить відчит в салі Народньо го Дому.

Підчас свого побуту в Едмонтоні п. Гетьман замешкає в готелі Йорк.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ
10-го відділу Братства Запомогового в Едмонтоні.

Подається до відома всьому членству Українського Запомогового Братства св. Николая в Едмонтоні, що місячні збори відбудуться в неділю, 9-го травня (мая), в годині 3-ій пополудні в салі Українського Народнього Дому.

Рівно ж подається до відома всім тим, хто ще не є членом Братства, що принимається нових членів до Братства без вступного. Вписи відбуваються кожного дня вечером від години 7-ої, в домі секретаря під адресою 9622—105 А Евіню, як також підчас зборів Братства.

Андрій Наконечний, секр.

Лондонці зїдають в однім році 6,800,000 овець, 1,100,000 свиней а 1,000,000 телят. У величезній частині ці звірята Лондон спроваджує з заморських кольоній.

"ЦЕРКВА НА СЦЕНІ"
"А в церкві — панна в труні".

Пишуть нам зі Саскатуну: "Тоді, коли добрі християни, очистивши свої душі, радо заповняють церкви в часі Великодніх Свят, наші стрільці (Українська Стрілецька Громада) стараються відвернути вірних від участи в церкві й закликають їх до своєї галі, щоб там оглядати "красу райських дверей, базар, корчму, як мара водить, і церкву, а в церкві — панну в труні". Це мова про виставу "Вій", що її наші націоналісти приготовили на Великодній понеділок.

Кому відома та фантастична комедія, той знає, що церква не відіграє в тій штуці великої ролі. Чому ж у такому разі червоні (!) летючки заповідали великими буквами (найбільшими в тім оголошенні), що "Церква на сцені" ітд? Чому зроблено з тої комедії головну церковно-релігійну атракцію, яка мала залишити в присутніх "милий спомин в час Великодних свят"?

Націоналістичні бизнесмени повинні знати, що Великдень — це свято само в собі й настільки величаве воно, що не потребує побічних "атракцій". Гадаю також, що коли вони укладали ті оголошення, то мали на думці в першій мірі наших вірних греко-католиків, бо чейже розголосом церкви на сцені своїх членів не притягнуть, бо ті члени вже певно забули як церква виглядає...

Таке використовування церкви в часі Великодніх Свят для своїх партійних бизнесових цілей — це грубий вибрик зі сторони стрільців. Їм вільно показувати "панни в труні" та інші комедії, але не вільно робити комедії з церкви, хоч би не знати як їх "мара водила".

УСПІХ УКРАЇНСЬКИХ ТАНЦЮРИСТІВ

Нюйорські газети принесли новинки про виступ танцюристів девятьох ріжних народів на острові Рендала біля Ню Йорку. Між виступаючими була також українська група, котра, як каже Ню Йорк Таймс, "була найбільш замітна і, як звичайно, здобула найбільше оплесків своїм запорізьким танцем".

НОВИМ СПОСОБОМ ЛІКУВАННЯ И ВАС ВИЛІЧИМО
(Спеціялістика задавнених недуг)

Лічимо: Ревматизм, параліж, нервовість, біль крижей, гемороїди, подвигання, недуги нирок, жолудка, мочевого міхура, скірні недуги й ріжні слабости. На листовні запити залучіть 3c марку. Урядові години: від 9 год. рано до 9 год. ввечір. Адреса:

A. YAREMOVICH, Naturopatic Physician
354 Selkirk Ave., Winnipeg, Man. (Cor. Selkirk & Aikins)

СЕНЗАЦІЯ НА УКРАЇНСЬКІ ФЕСТИНИ

Українські організації, котрі хотіли б мати на своїх пікніках

БАЛЬОН І УКРАЇНЦЯ-ПАРАШУТИСТА

що виконує скоки з бальона, проситься писати в тій справі за всякими інформаціями на понижчу адресу:

MR. N. SZUN, 493 Jarvis Ave., Winnipeg, Man.

ВЕСНЯНИЙ КАРНАВАЛ

Наближається час, коли в гарно прибраній салі Українського Народнього Дому відбудеться в днях 13, 14 і 15 травня (мая)

ВЕЛИКИЙ ВЕСНЯНИЙ КАРНАВАЛ.

Завдяки невтомним заходам Комітету Карнавал заповідається блискучо. Це буде першого того роду імпреза в Едмонтоні уладжено стараннням нового Товариства Молоді — "Молода Україна". Білети на розігравку дуже цінних нагород можна Набути в кандидаток на Королеву Карнавалу, котрими є отсі панночки: Оля Смолик, Оля Піньковська, Галя Поспіх і Ксеня Мазурик.

У склад Карнавалового Комітету входять отсі члени "МОЛОДОЇ УКРАЇНИ":

ПАВЛО БАЙРАК, голова Товариства "Молода Україна", котрий разом з іншими членами Товариства докладає всіх сил, щоб Весняний Карнавал випав якнайкраще й приніс бажаний успіх так зі сторони матеріяльної, як і моральної.

ЙОСИФ МЕЛЬНИЧУК, ініціятор Карнавалу й голова Карнавалового Комітету, котрий запрошує всіх, що люблять провести мило час, щоб загостили до Укр. Народнього Дому в днях 13, 14 і 15 травня.

ОРЕСТ ЖАРСЬКИЙ, заступник голови "Молодої України" й секретар Карнавалового Комітету, з найбільшою енергією перепроваджує розпродаж тикетів.

ОРЕСТ ДЕМКІВ, урядуючий секретар "Молодої України" і член Карнавалового комітету, котрий ріжними несподіванками ручить за успіх Карнавалу.

КОМІТЕТ.

ДОБРА РОБОТА І СКОРА ОБСЛУГА!

Викликуємо фільмові знимки і робимо відбитки: 25c. Екстра відбитки — 8 за 25c, включаючи ці премії: даром один купон на альбом; даром книжечку "стикерс" до наліплювання знимок в альбомі; даром фотографічний календар. Мірник до викликування фільм даром з кожним замовленням фотографій на $2.00 і більше.

CUT RATE PHOTO SERVICE, Box 236, Dept. X-7, Regina, Sask.

КОЛИ ВИ ХОЧЕТЕ УБРАННЯ МОДЕРНОГО
і щоб пасувало 100%, то зайдіть до нашої робітні.

MODERN TAILORS
9727 JASPER AVE. PHONE 24684 EDMONTON, ALTA.
(на схід від Квінс Готелю).
П. СВИСТОВИЧ і С. САРАНЧУК.

МАЄМО ВСЯКОГО РОДА СКЛАДОВІ ЧАСТИ ДО РАДІЯ

як для відбирання, так і для передавання в старих і нових радіях. Направляємо яке небудь радіо. Тільки пришліть нам машину з радія і голосник. **Наша ціна є $1.50 за роботу. Матеріял окремо.** Не робить ріжниці кілько часу забере нам робота—годину чи 10 годин праці—наша ціна всеодно лиш $1.50.

Ця оферта є лиш для людей на фармах. Адреса:

BEACON RADIO SERVICE
555 MAIN STREET Phone 94860 WINNIPEG, MAN.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670.

Випродаж у 267му Річницю Почалася в Четвер

КУПЦІ, ЩО ВЕДУТЬ СВОЄ ДІЛО ВЖЕ ПІД ЧОТИРНАЦЯТЬМА БРИТІЙСЬКИМИ СУВЕРЕНАМИ

"BAY" іде вперед і предкладає Вам все кращі товари і ліпшу услугу.

МАЛПИ ЗАВБІЛЬШКИ МИШЕЙ

У лісах Полудневої Америки відкрили недавно рід малп величини наших домашніх мишей. Ті малпочки живуть великими масами головно в лісах, у дельті ріки Амазонки, на деревах. Поодинокі кольонії мають по 30—50 штук. Одна така кольонія живе на однім дереві. "Мишачі малпочки" дуже полохливі й перед найменшим шелестом утікають на сам вершок дерева. Це голов но хоронить їх перед вигиненням, бо розродчість їх невелика.

ПАСІЧНИКИ!

Замовляйте рої і бджільну вощину (Bees Wax Foundation Plain) по зниженій ціні.
2-фунтовий рій з маткою $2.25
3-фунтовий рій з маткою $2.80
Штучна вощина по 40c фунт.

Всякі пасічничі прибори по умірковаyій ціні у

Western Clover Apiaries
Dufrost, Man.

ROSE BEAUTY SHOPPE
1830 Rose St. Regina, Sask
Phone 29868.

Наймодерніше виносажений в Ріджайні САЛЬОН КРАСИ. Шість Експертних Стилісток Волося для Вашої услуги.

ПЕРМАНЕНТНІСТЬ ҐАРАНТУЄМС

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

3. травня, 1937.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	112
Но. 2 Нортерн	109
Но. 3 Нортерн	105
Но. 4 Нортерн	102
Но. 5 Нортерн	95
Но. 6 Нортерн	86
Фід	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	43
Но. 3 С. В.	42
Ячмінь —	
Но. 3 С. В.	56
Но. 4 С. В.	53
Но. 5 С. В.	52
Жито —	
Но. 2 С. В.	96
Но. 3 С. В.	91

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —	
Добрі до вибраних	750—850
Середні	600—700
Звичайні	400—600
Ялівки —	
Добрі до вибраних	600—700
Звичайні до середніх	500—600
Корови	
Добрі до вибраних	400—450
Звичайні до середніх	250—350
Бугаї	225—325
Годівник —	
Добрі до вибраних	450—550
Інші вдолину від	400
Телята —	
Добрі до вибраних	650—700
Середні	від 600 вдолину
Свині —	
Бекони	7.80
Сметана — доставлена молочарням	
Спеціяльна	26
Но. 1	24
Но. 2	21
Без ґрейду	11
Яйця — Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	12
Середні А	10
Ґрейд Б	10
Ґрейд С	8

ЦІНИ ЗБІЖЖЯ У ВІННІПЕГУ

3. травня, 1937.

Пшениця —	
Но. 1 Гард	133
Но. 1 Нортерн	133
Но. 2 Нортерн	130
Но. 3 Нортерн	126
Но. 4 Нортерн	124
Но. 5 Нортерн	118
Но. 6 Нортерн	109
Фід	83
Трек	132
Ячмінь —	
Но. 3 С. В.	73
Но. 4 С. В.	70
Овес —	
Но. 2 С. В.	57
Но. 3 С. В.	55
Жито —	
Но. 2 С. В.	115
Но. 3 С. В.	110

ДР. П. ПОТОЦЬКИЙ
M.D., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
DR. P. POTOSKI
Yorkton, Sask. Phone 117.

ПОХОРОННЕ БЮРО
Обслуга в день і в ночі. Ціни умірковані.
L. THERIAULT
1270 Laprairie St., Montreal Que. Tel. Wil. 15560

DR. P. LOZA
Physio-Therapy
Лічення недуг скірних і внутрішніх, як: ревматизм, безкровність, подвигання, параліж і жіночі та мужеські недомагання.
633 Stella Ave. [near McGregor St.] WINNIPEG, MAN.

ОДИНОКА УКРАЇНСЬКА АПТИКА В ЕДМОНТОНІ
виготовляє дуже совісно та скоро всі рецепти.

La Remondine — новий французький спрепарований порошок на гемороїди (пайлс) та жиляки (веріковз вейнс).

$1.25 за пуделко; $4.00 за 4 пуделка. Почту платимо самі.

Creoco Cold Elixir—хоронить перед перестудою і бронхітом. 75c і $1.25 Почту оплачуємо.

Western Pharmacy
під проводом аптикаря В. Середи, B.Sc.
10310—101 ST., EDMONTON, ALTA.

Фризієруємо Волосся
ПО НАЙНОВІШІЙ НАУКОВІЙ СИСТЕМІ
10 процент опусту, хто викажеться цим оголошенням.
The Larrabee Beauty Shoppes
1761-3 Hamilton St. Regina, Sask.

Телефон офісу 22411.
DR. B. N. SHLAIN
дентист
Екс-Рей (фотоґрафія) і ґаз для заморювання зубів
428 TEGLER BUILDING EDMONTON, ALTA.

"МІЗАР" Неприятель Ревматизму

Випробоване средство на Ревматизм і перестуду, біль в руках, ногах, крижах, зимно в ногах, а поза скірою якби муравлі лазили. Ті недуги уступають по ужиттю "МІЗАР". Великий слоїк коштує $6.25, Малий $4.25. — Належитість висилайте разом з замовленням на адресу:

CH. LOZINSKI, Dept. 2. 2325 N. Mulligan Ave., Chicago, Ill., U.S.A.

Українську Масть Чудо
продає тепер
ІТОН КОМПАНІЯ

Виличує ріжні болі, як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і ін. частин тіла. За одним натертям біль уступає. — Ціна $1.10 з пересилкою.

THE T. EATON CO. LTD. WINNIPEG, MAN або
DUFFERIN AVE. DRUG STORE
Mail Order Dept., 229 Dufferin Ave. WINNIPEG, MAN.

DEALERS WANTED
at Country points in Northern Alberta for the latest sensation in Milling Machinery. "The Farmer's Friend" Tattersal's Baby Flour Mill — makes Flour, Bran, Shorts, Etc., in your own Home. Works by hand or power — Easy to sell. Write for particulars to:
"THE FARMER'S FRIEND"
10012-109 Street, Edmonton, Alberta.

ДР. ІВАН ОРОБКО
Лікар і Оператор
207 Moser Ryder Building Edmonton, Alberta.

ДР. В. С. НЕВЧАС
M.D., L.M.C.C.
український лікар, акушер і оператор
Пересвітлення лучами.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton.
Office Phone 23132 Res. Ph. 71070

Др. ЙОСИФ БУЛАНЖИ
лікар і оператор
ліценціят на домінію Канаду Медичною Радою Канади.
Boulanger Bldg. Edmonton
Телефон 22009.

Office Tel. 24543 Res. Tel. 73150
ДР. І. ВЕРХОМИН
Лікар і Хірург.
Пересвітлення проміннями Рентґена (X-Ray) і Діятермія.
DR. J. VERCHOMIN
423 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Оператор, Лікар, Акушер
10164A — 101 ST., EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

ОФІЦІЯЛЬНИ ЛІКАР
1-го і 3-го Відділів Братства Запомогового св. Николая
DR. N. BOWDEN
лікар і оператор.
Урядові години: 2 до 5 попол. і 7 до 8 веч.
788 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.
Phone 51377 Res. Pohne 52834

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в Mundare, Alta.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block
Tel. 21642 Edmonton, Alta.

Harvie, & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по укр.

ПЕТРО ГРЕЩУК B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
Веде канцелярію спільно з Tighe & Wilson
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
716 McLeod Bldg. Edmonton
Telephone 28196

ALBERTA TANNERY
6125-129 Ave., Noth Edmonton, Alta.
Приміщена на Стокярд дорозі при Форт Трейл.
Гарбарі ременю на упряж і лейси, сировець і ровбів. Найнижчі ціни. Український Управитель.
Пишіть по цінник.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332—104th St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522. Тел. уночі 72569

McDERMID'S PORTRAITS OF DISTINCTION PHONE 25444